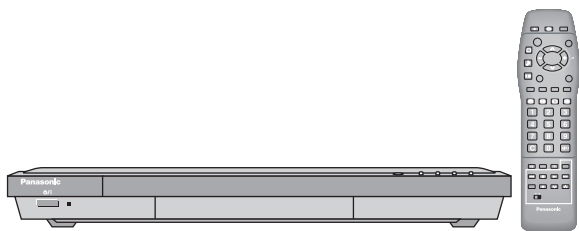


# Panasonic®



## Ресивер телевизионного сигнала для плазменного дисплея Инструкция по эксплуатации

Модель No. **TU-PT600E**



Перед использованием данного устройства прочитайте, пожалуйста, данную инструкцию и сохраните ее для дальнейшего обращения.



# Уважаемый покупатель техники Panasonic!

Добро пожаловать в семью пользователей техники Panasonic. Мы надеемся, что Ваш новый ресивер подарит Вам много лет радости.

Для извлечения максимальной пользы из использования данного устройства перед подключением и выполнением регулировки прочитайте, пожалуйста, данную инструкцию и сохраните ее для дальнейшего обращения.




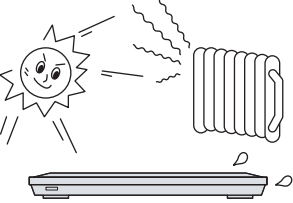

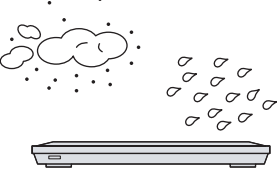
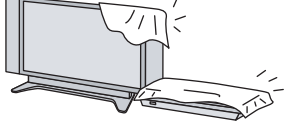
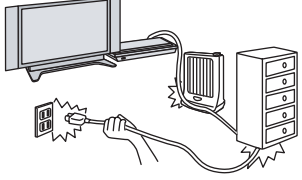
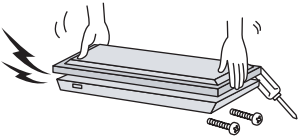

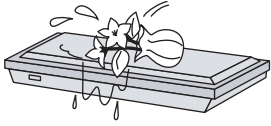
Также сохраните чек и запишите номер модели и серийный номер Вашего устройства в предназначенном для этой цели поле на задней обложке данной инструкции.

## Содержание

<b>Меры предосторожности</b> .....	3	Q-Link .....	16
<b>Перед эксплуатацией ресивера</b> .....	4	Язык текста .....	17
Прилагаемые аксессуары .....	4	Уменьшение 3:2 .....	17
Установка батарей в пульт дистанционного управления .....	4	Меню настроек .....	17
<b>Руководство по быстрому началу</b> .....	5	Регулировка звука .....	17
1. Выбор типа подсоединения .....	5	<b>Меню настроек</b> .....	<b>18</b>
1. Подсоединение устройства непосредственно к антенне .....	5	Обзор меню настроек .....	18
2. Разъемы ресивера .....	6	Редактирование программы .....	19
3. Подсоединение ресивера и видеомагнитофона с использованием кабелей Scart и RF .....	7	Автоматическая настройка .....	23
4. Подсоединение типа Q-Link ресивера и идеомагнитофона с использованием кабелей Scart и RF .....	7	Ручная настройка .....	24
5. Подсоединение типа Q-Link ресивера, видеомагнитофона и спутникового вещания с использованием кабелей Scart и RF .....	8	Точная настройка .....	25
2. Подготовка плазменного дисплея .....	9	Как отменить точную настройку .....	25
3. Кнопка включение/выключение питания .....	9	Регулировка громкости .....	26
4. Автоматическая настройка .....	10	Декодер (AV2) .....	26
5. Передача информации от ресивера к видеомагнитофону .....	10	Выбор цветового стандарта (различные регионы используют различные системы) .....	27
6. Q-Link .....	11	<b>Настройка Вашего видеомагнитофона и приемника спутникового сигнала</b> .....	<b>28</b>
<b>Основные органы управления</b> .....	<b>12</b>	Настройка ресивера на видеомагнитофон .....	28
Органы управления верхней панели и дистанционное управление .....	12	<b>Меню изображений</b> .....	<b>29</b>
<b>Использование экранных дисплеев</b> .....	<b>14</b>	<b>Звуковое меню</b> .....	<b>31</b>
Язык OSD (экранного дисплея) .....	15	<b>Управление видом изображения</b> .....	<b>33</b>
<b>Меню настроек</b> .....	<b>16</b>	<b>Улучшенное функционирование пульта дистанционного управления</b> .....	<b>35</b>
Выход AV2 .....	16	Функционирование видеомагнитофона и DVD ..	35
Телетекст .....	16	Телетекст .....	36
Выключение таймера .....	16	<b>Подсоединения</b> .....	<b>39</b>
		Подсоединение к входным/выходным разъемам ..	39
		Подключение к выходным аудиоразъемам .....	40
		Подключение наушников к разъемам AV3 .....	40
		<b>Возможные неисправности</b> .....	<b>41</b>
		<b>Для сведения</b> .....	<b>42</b>
		<b>Назначение штырьков разъема Scart</b> .....	<b>42</b>
		<b>Технические характеристики</b> .....	<b>43</b>

# Меры предосторожности

- Ресивер рассчитан на работу от источника переменного тока, 220-240 В, 50 Гц/60 Гц.
- Переключатель ON/OFF в данной модели не полностью отключает ресивер от сети. При длительном перерыве в эксплуатации ресивера вытащите вилку из электрической розетки.

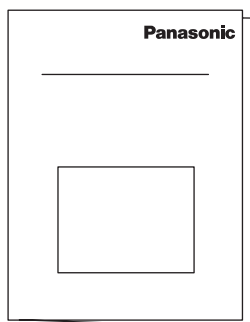
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	
 <p>Размещайте данное устройство на плоской, горизонтальной поверхности.</p>	 <p>Запрещается вставлять посторонние предметы в вентиляционные отверстия.</p>
 <p>Не ставьте на ресивер тяжелые предметы.</p>	 <p>Не подвержайте ресивер воздействию прямых солнечных лучей и других источников тепла.</p>
 <p>Запрещается подвергать ресивер избыточной вибрации.</p>	 <p>Для предотвращения опасности электрического поражения или пожара защитите устройство от дождя и повышенной влажности.</p>
 <p>Для предотвращения перегрева электрических частей необходима соответствующая вентиляция, мы рекомендуем оставлять вокруг устройства зазор хотя бы 10 см, даже если ресивер находится в шкафу или между полками.</p>	 <p>Повреждение розетки электропитания опасно. (Если возникает опасность повреждения, немедленно замените ее во избежание возгорания или электрического поражения).</p>
 <p>Запрещается снимать крышку ресивера, так как будут открыты работающие (функциональные) части. Внутри ресивера нет компонентов, которые разрешено обслуживать пользователю.</p>	 <p>Запрещено подносить к ресиверу магнит или намагниченные предметы, так как это неблагоприятно повлияет на работу ресивера.</p>
 <p>Для уменьшения опасности электрического поражения защитите устройство от воздействия дождя или влаги, не ставьте на ресивер сосуды с водой (включая то, что находится сверху на полках и т.д.) (ваза с цветами, чашки, косметика и т.д.)</p>	

# Перед эксплуатацией ресивера

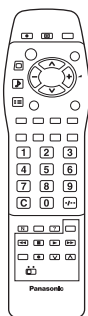
## Прилагаемые аксессуары

Перед установкой ресивера проверьте наличие следующих аксессуаров.

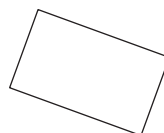
- Инструкция по эксплуатации



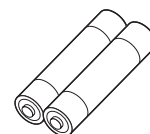
- Пульт дистанционного управления (TNQE286)



- Гарантийный талон



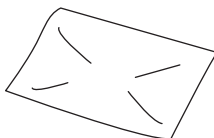
- Батарейки для пульта дистанционного управления (2 шт. размером R6 (UM3))



- Кабель для подключения дисплея K1NA26FA0002



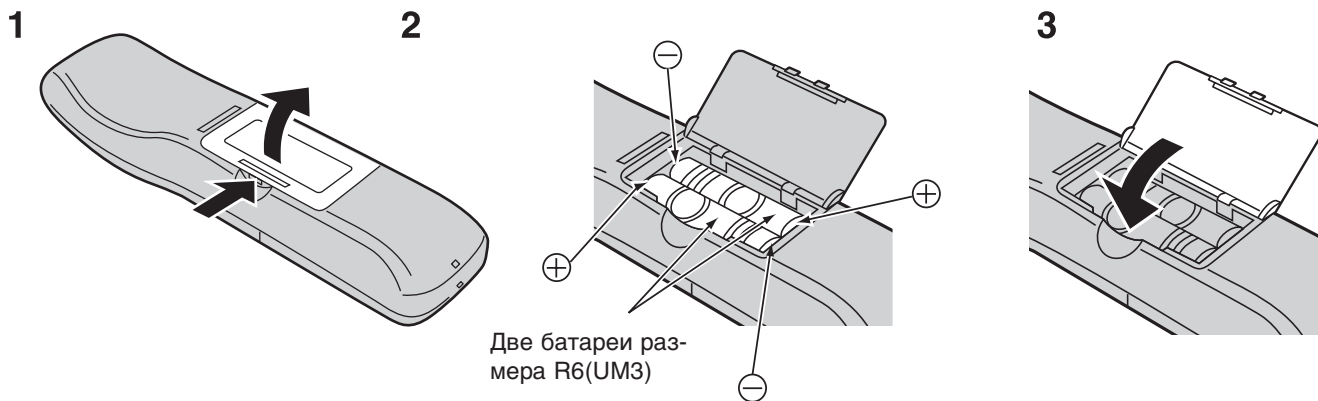
- Салфетка для очистки (TPEX013)



### Примечание:

Если шкаф сильно загрязнен, протрите его прилагаемой салфеткой для очистки.

## Установка батарей в пульт дистанционного управления



1  
Откройте крышку батарейного отсека

2  
Вставьте батареи, соблюдая правильную полярность (+ и -)

3  
Закройте крышку

- Убедитесь, что батареи установлены правильно.
- Не устанавливайте одновременно старые и новые батареи. Немедленно заменяйте старые, разряженные батареи.
- Не устанавливайте батареи различных типов, например, Alkaline и Manganese и не используйте перезаряжаемые батареи.

# Руководство по быстрому началу

## 1. Выбор типа подсоединения

### Подсоединение и настройка

- Если Вы подсоединяете ресивер, используя только кабель RF, см. информацию ниже.
- Если Вы подсоединяете ресивер, используя кабели Scart и RF, см. стр. 7
- Если Вы подсоединяете ресивер к видеомагнитофону с Q-Link (или совместимый с Q-Link), см. стр.7
- Если Вы подсоединяете данное устройство к видеомагнитофону с Q-Link (или совместимому с Q-Link) и приемнику спутникового вещания, см. стр. 8

### Что такое Q-Link?

Q-Link делает возможной связь между ресивером и видеомагнитофоном с Q-Link (или совместимым с Q-Link), это позволяет выполнять такие функции, как передача информации о настройке от ресивера к видеомагнитофону.

При использовании видеомагнитофона с "NEXTVIEWLINK" можно выполнить следующие основные функции:

- Preset Download                      Передача информации о настройке от ресивера к видеомагнитофону
- Direct TV Record                      Прямая запись текущей программы (Вы записываете то, что видите).

При использовании видеомагнитофона с "Q-Link" можно выполнить следующие основные функции:

- Preset Download                      Передача информации о настройке от ресивера к видеомагнитофону.
- Direct TV Record                      Прямая запись текущей программы (Вы записываете то, что видите).
- TV /VCR Auto Power on              Когда видеомагнитофон воспроизводит кассету, ресивер включается автоматически (из режима ожидания Standby) и выбирает вход AV2.
- VCR Auto Power Stand-by            Если ресивер переключен в режим ожидания (Standby), видеомагнитофон также переключится в режим Standby.
- VCR Image view on                    Устройство находится в режиме ожидания Stand-by, и видеомагнитофон посылает меню, выводимое на экран телевизора (т.е. главное меню), то ресивер включается автоматически, и на экран будет выводиться меню.

Ресивер также будет поддерживать связь с другими видеомагнитофонами, которые имеют следующие логотипы:

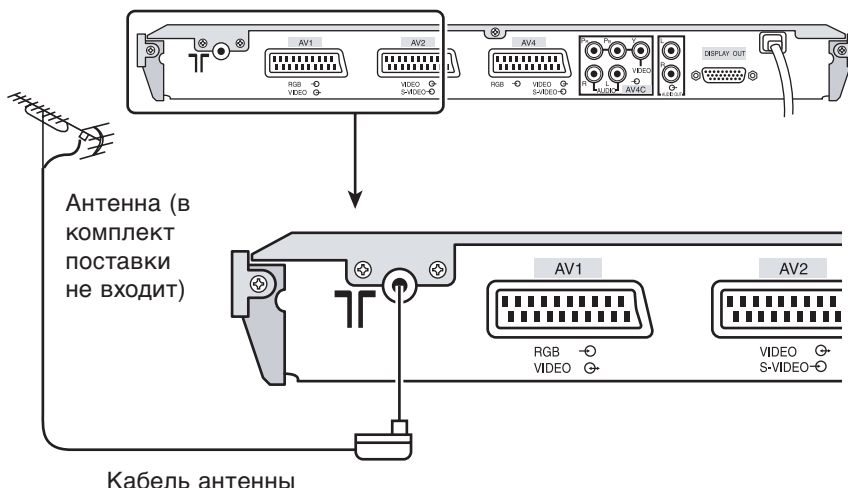
- "DATA LOGIC" (торговая марка корпорации "Metz")
- "Easy Link" (торговая марка корпорации Philips)
- "Megalogic" (торговая марка корпорации Grundig)
- "Smartlink" (торговая марка корпорации Sony)

Эти видеомагнитофоны могут поддерживать некоторые или все из вышеперечисленных функций. См. инструкции по обслуживанию видеомагнитофона.

Дальнейшую информацию по Q-Link можно найти на стр. 11.

Для правильного функционирования Q-Link кабели Scart должны быть соединены определенным образом, в зависимости от того, подсоединен ли ресивер к видеомагнитофону или к видеомагнитофону и приемнику спутникового вещания.

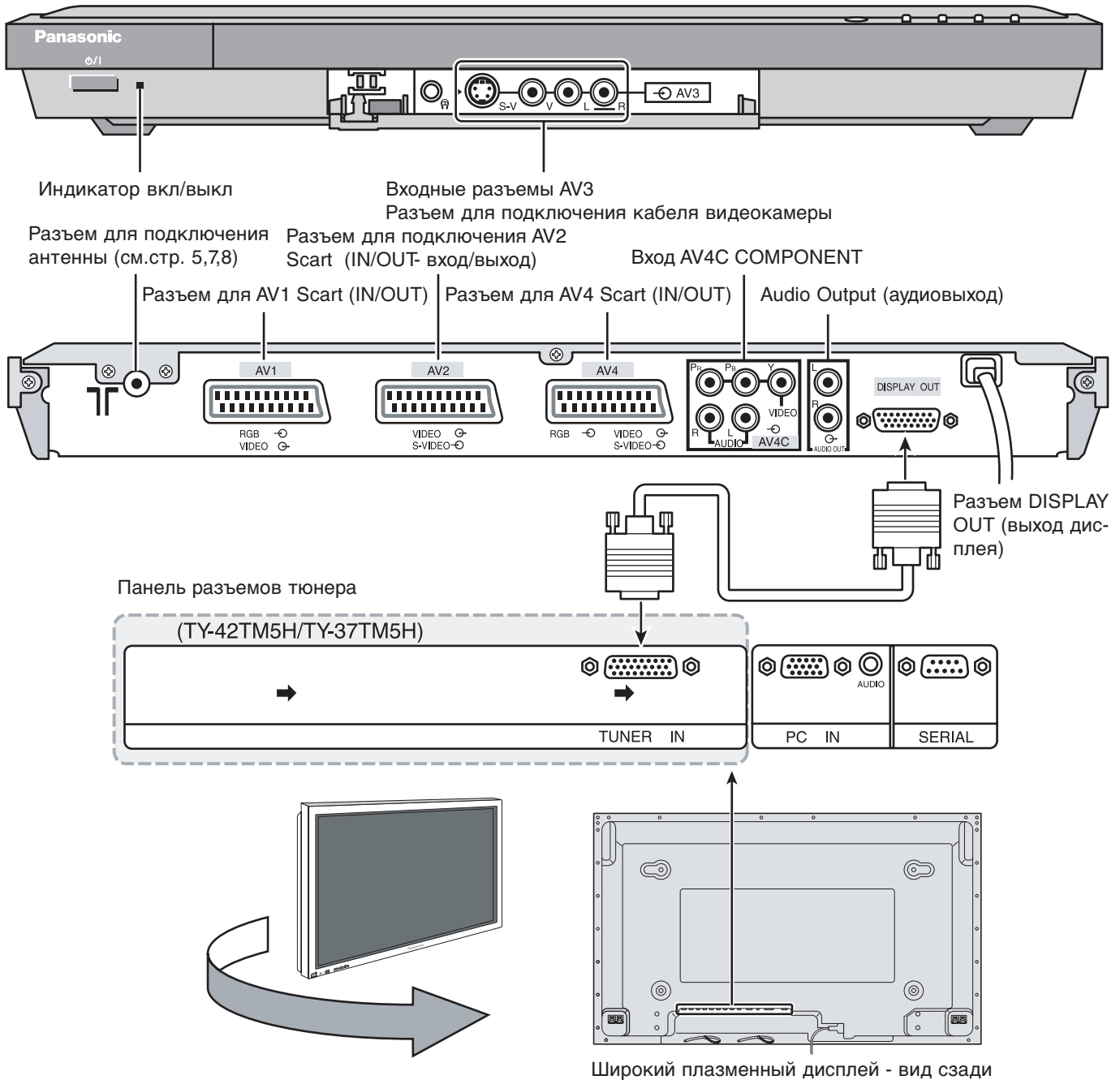
### 1. Подсоединение устройства только непосредственно к антенне.



### Подсоединение RF

Подсоедините кабель антенны к разъему для антенны.

## 2. Разъемы ресивера

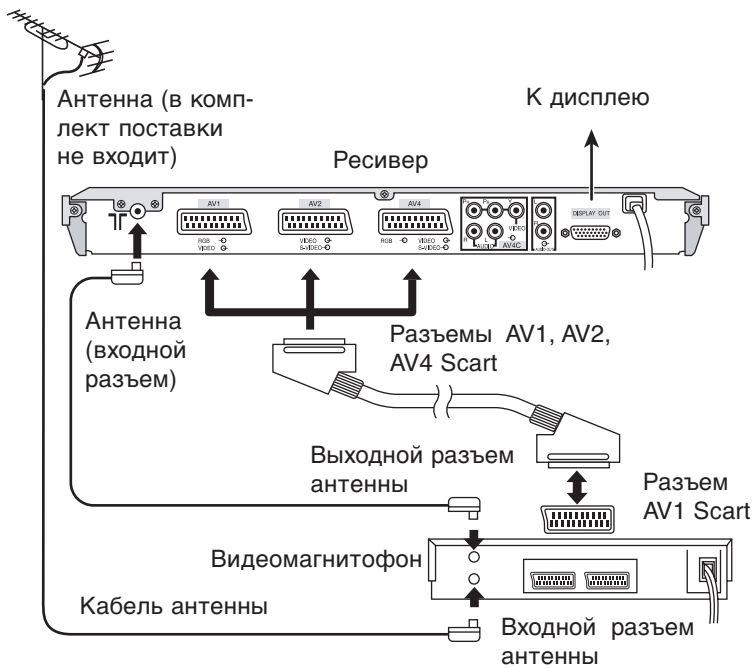


- (1) Данный ресивер предназначен только для плазменного дисплея Panasonic с панелью разъемов тюнера (TY-42TM5H, TY-37TM5H)
- (2) И панель разъемов тюнера (TY-42TM5H, TY-37TM5H) совместима только с нижеперечисленными устройствами и с теми, которые будут продаваться в будущем (TH-50PHW5RZ, TH-42PHW5RZ, TH-42PW5RZ, TH-37PW5RZ).
- (3) Когда разъемы DISPLAY OUT (выход дисплея) на ресивере и разъем TUNER IN (вход тюнера) на дисплее соединены, выбор входного сигнала не может выполняться на плазменном дисплее. Выполните, пожалуйста, этот выбор входного сигнала на ресивере. Разъем PC IN и разъем SERIAL на задней стороне плазменного дисплея не могут использоваться. кнопки Input select, Volume Up "+" и Down "-" на передней панели плазменного дисплея не работают.

### Примечание:

Во избежание помех устанавливайте ресивер на расстоянии не менее 40 см от плазменного дисплея и перед подсоединением кабелей отключайте ресивер от сети.

## 3. Подсоединение ресивера и видеомagniтофона с использованием кабелей Scart и RF



### Подключение RF

Подключите антенну к входному разъему “антенна” видеомagniтофона и кабель RF от выходного разъема “антенна” видеомagniтофона к входному разъему “антенна” ресивера.

### Подключение с помощью Scart

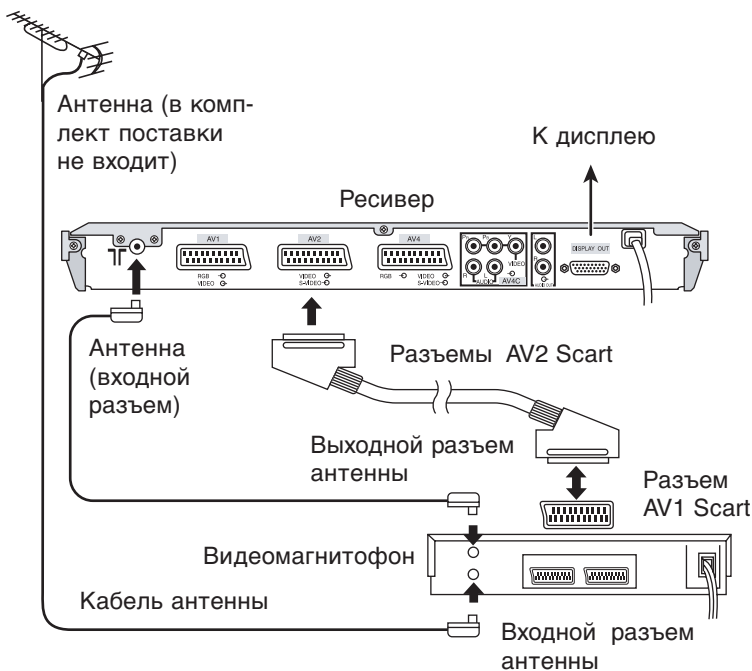
Видеомagniтофон также можно соединить с ресивером, используя кабель Scart, если Ваш видеомagniтофон оснащен разъемом Scart.

- Используйте разъем Scart AV1 ресивера для подключения видеомagniтофона.
- Используйте разъем Scart AV2 ресивера для подсоединения видеомagniтофона с разъемом S-Video.
- Используйте разъем Scart AV4 ресивера для подсоединения видеомagniтофона с разъемом S-Video.

### Примечания:

- Дополнительное оборудование и кабели в комплект поставки не входят.
- Дальнейшую информацию по аудио/видео-соединениям можно найти на стр. 39 и 40.

## 4. Подсоединение ресивера к видеомagniтофону типа Q-Link и с использованием кабелей Scart и RF



### Подсоединение с помощью кабеля RF

Подключите антенну к входному разъему антенны видеомagniтофона, а кабель RF- от выходного разъема “антенна” видеомagniтофона к входному разъему антенны (ТГ) ресивера.

### Подсоединение через Scart

Видеомagniтофон должен быть подключен к разъему AV2 Scart ресивера, используя “многорильный” кабель Scart.

### Примечания:

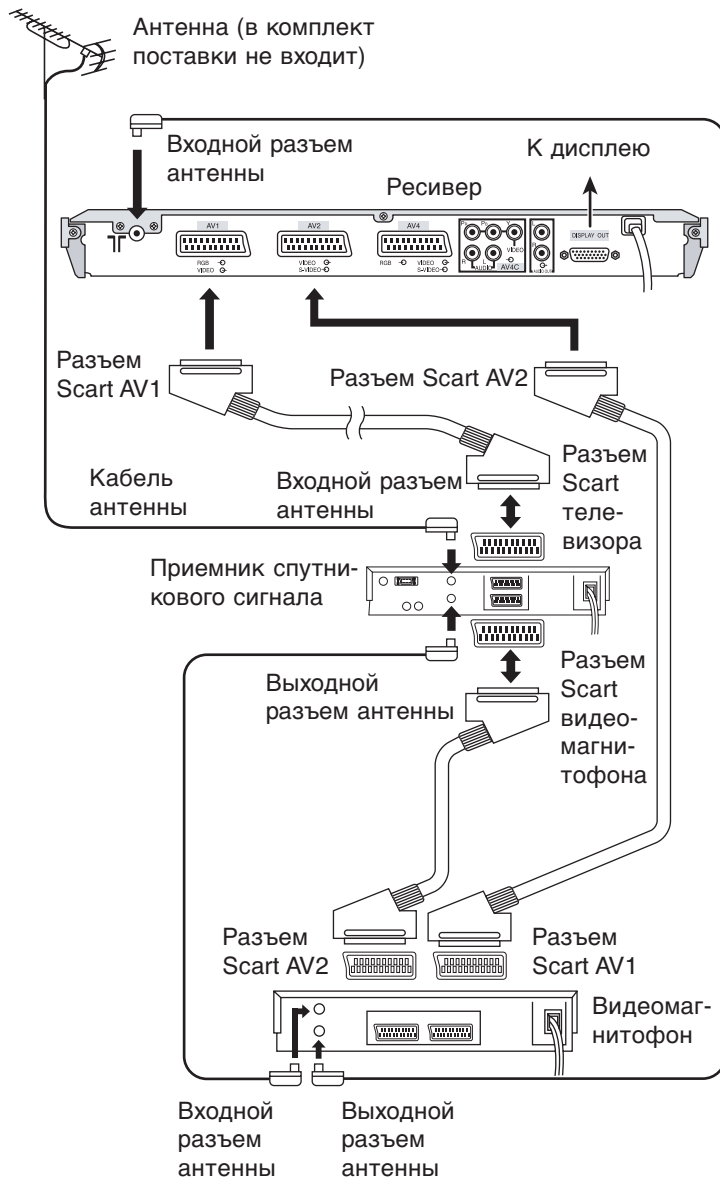
Если используется видеомagniтофон с Q-Link, то разъем AV1 Scart видеомagniтофона должен быть подсоединен к разъему AV2 Scart ресивера. Если Ваш видеомagniтофон не имеет Q-Link, обратитесь к инструкции по эксплуатации видеомagniтофона.

### Примечания:

- Дополнительное оборудование и кабели в комплект поставки не входят.
- Дальнейшую информацию по аудио/видео-соединениям см. на стр. 39 и 40.
- Дальнейшую информацию по видеомagniтофону и приемнику спутникового сигнала см. на стр.8.



## 5. Подсоединение ресивера к видеомagneтoфону типа Q-Link и к приемнику спутникового вещания с использованием кабелей Scart и RF



Для правильного функционирования Q-Link видеомagneтoфона и приемника спутникового вещания соединения должны быть выполнены, как показано на схеме ниже.

### Подсоединения с использованием кабеля RF

- Подсоедините кабель RF к входному разъему “антенна” приемника спутникового сигнала. Подсоедините кабель RF от выходного разъема антенны приемника спутникового сигнала к входному разъему “антенна” видеомagneтoфона.
- Подсоедините кабель RF от выходного разъема антенны видеомagneтoфона к входному разъему антенны (ТГ) ресивера.

### Подсоединение кабеля Scart

Для всех подсоединений должны использоваться “многожильные” кабели Scart.

- Разъем Scart AV2 видеомagneтoфона должен быть подсоединен к разъему Scart видеомagneтoфона на приемнике спутникового сигнала.
- Разъем Scart телевизора на приемнике спутникового сигнала должен быть подсоединен к разъему Scart AV1 этого устройства.

### Примечание.

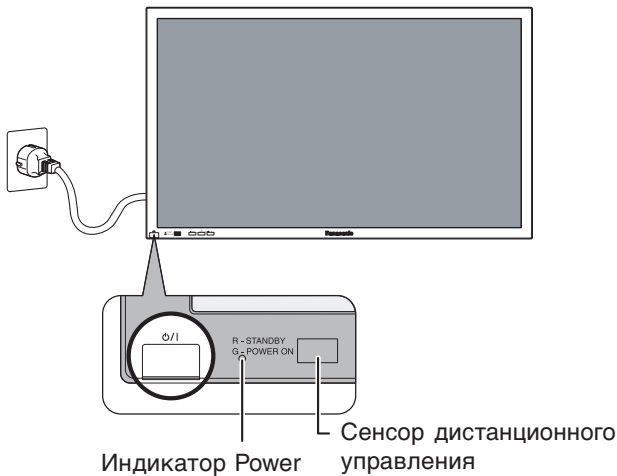
Если используется видеомagneтoфон с Q-Link, то разъем Scart AV1 должен быть подсоединен к разъему Scart AV2 ресивера. Если Ваш видеомagneтoфон не имеет Q-Link, обратитесь к инструкции по эксплуатации Вашего видеомagneтoфона.

### Примечания.

- Дополнительное оборудование и кабели в комплект поставки не входят.
- Дальнейшая информация по аудио/видео-соединениям находится на стр. 39 и 40.



## 2. Подготовка плазменного дисплея (см.инструкцию по эксплуатации плазменного дисплея)

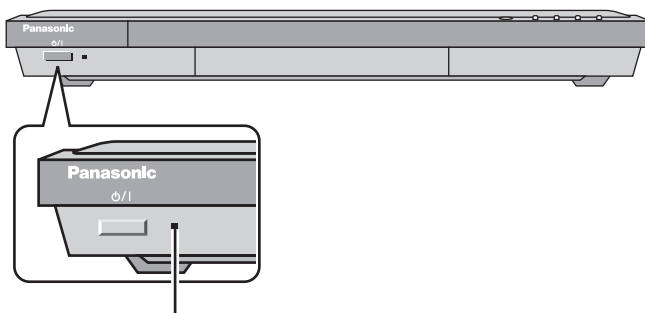


**Вставьте вилку дисплея в настенную электрическую розетку**

Нажмите кнопку включения устройства (Power) на панели плазменного дисплея для включения устройства.

Лампочка индикатора Power (вкл./выкл): зеленая

## 3. Включение/выключение питания



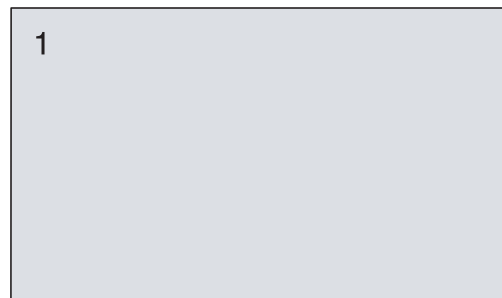
**Вставьте вилку ресивера в настенную электрическую розетку.**

Нажмите кнопку включения устройства (Power) на панели ресивера для включения питания.

Лампочка индикатора Power: зеленая

Пример: Ниже на рисунке изображено состояние экрана через некоторое время после включения устройства (пример состояния настройки)

Для VIDEO/COMPONENT/TV INPUT:



Нажмите на кнопку Power на пульте дистанционного управления для выключения устройства.

Лампочка индикатора Power: красная (режим ожидания)

Нажмите кнопку Power для включения устройства на пульте дистанционного управления для включения устройства.

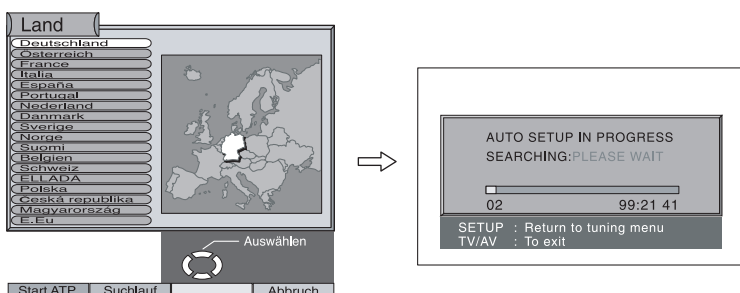
Лампочка индикатора Power: зеленая

Выключите питание устройства, нажав кнопку «включение/выключение», находящуюся на панели устройства, когда данное устройство включено или находится в режиме ожидания.

**Примечание:**

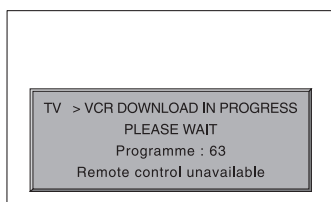
Пока вилка шнура питания находится в настенной розетке, ресивер будет потреблять электроэнергию.

### 4. Автоматическая настройка



Если данный ресивер не был запрограммирован для Вас, то начнется **автоматическая настройка**, размещение, сортировка по порядку и заполнение Ваших станций, так что они будут готовы к использованию (см. стр. 23).

### 5. Передача информации о настройке от ресивера к видеомagneтoфону



Если видеомagneтoфон с Q-Link, Nextviewlink или совместимый с ними был подсоединен к разъему AV2 перед началом выполнения шага 1, то программная информация будет передаваться в видеомagneтoфон.

Переданная информация о настройках будет соответствовать информации о настройках телевизора.

Не все видеомagneтoфоны поддерживают данную пересылку программной информации, некоторые могут требовать ручного запуска.

См. инструкции по эксплуатации видеомagneтoфона. Если был подсоединен видеомagneтoфон, отличный от вышеописанных, то операция пересылки программной информации выполняться не будет.

#### Примечания:

Если видеомagneтoфон не принял переданные данные от этого устройства, то Вам, возможно, необходимо выбрать опцию Download в меню видеомagneтoфона.

См. инструкцию по эксплуатации видеомagneтoфона.

Если Q-Link не работает надлежащим образом, проверьте следующее:

- Кабель Scart подсоединен к разъему Scart AV2.
- Кабель Scart подсоединен к разъему Scart, совместимому с видеомagneтoфоном (Q-Link, NEXTVIEWLINK или подобной технологии).
- Кабель Scart является кабелем «многожильного» типа.

Для дальнейшей информации по Q-Link и соединительным кабелям (оборудованию) см. стр. 5, 7, 8, 11 и 39.

• Выбранный порядок программ зависит от телевизионного сигнала, системы вещания и условий приема.

Если этот порядок не отвечает Вашим предпочтениям, он может быть изменен. См. меню редактирования программ-для информации см. стр. 19.

## 6. Q-Link

Ресивер оснащен функцией **Q-Link**. Q-Link, NEXTVIEWLINK и подобные технологии обеспечивают способ связи ресивера и видеомангитона, облегчая запись программ. Для того, чтобы такой обмен информацией стал возможным, как ресивер, так и видеомангитон должны быть снабжены данной технологией и связаны кабелем Scart (многофункционального типа) через разъем Scart AV2 ресивера и соответствующий разъем на панели видеомангитона ( см. инструкцию по эксплуатации видеомангитона).

Q-Link позволяет Вашему ресиверу дать указания **совместимому видеомангитону** записать текущую программу, демонстрируемую на экране, независимо от программной позиции, установленной в видеомангитоне. Чтобы использовать **Q-Link**, убедитесь, что опция **Q-Link включена** в меню настройки (**SET UP**) (см. стр. 16).



Нажмите кнопку **DIRECT TV REC** (прямая запись с телевизора).

### Примечания:

- Если видеомангитон находится в режиме ожидания Stand-by, то при нажатии кнопки **DIRECT TV REC** он автоматически включается.
- Для обеспечения правильной записи ресивер и видеомангитон должны иметь общую информацию о настройке (см. стр. 22).
- Когда бы ни использовалась функция автонастройки, информация по настройке будет передаваться в видеомангитон (см. стр. 23).

Сообщение, посланное видеомангитоном, появится на экране, показывая, что записывается или что запись сделать невозможно. Некоторые Q-Link-совместимые видеомангитоны выводят сообщения только на программную позицию (0) видеомангитона или в режиме AV. См. инструкцию по эксплуатации видеомангитона.

### VCR recording preset prog

Видеомангитон записывает сигнал программы от своего собственного тюнера. Если Вы хотите, можно выключить ресивер и оставить обычный способ записи на видеомангитон.

### VCR recording TV source

Видеомангитон записывает программный сигнал от ресивера. Вы не должны менять программную позицию или выключать устройство: если Вы сделаете это, видеомангитон автоматически прекратит запись и отключится.

### No recording - TAPE IS PROTECTED

Была удалена перемычка защиты от записи с обратной стороны кассеты.

Примеры других выводимых сообщений:

**No recording - NO TAPE (записи нет, так как отсутствует кассета)**

**No recording - TAPE MAY BE DAMAGED (запись невозможна, так как, возможно, повреждена кассета).**

### Preset download

Позволяет передать последовательность программ из ресивера в видеомангитон и обеспечить правильность записи, есть несколько способов выполнить эту процедуру:

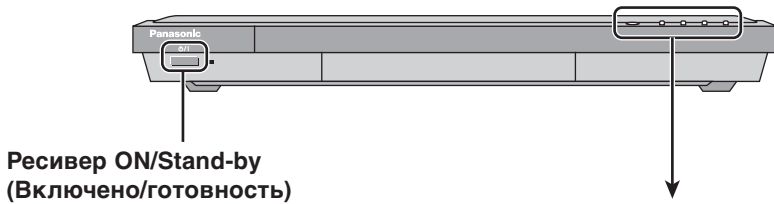
- Во время настройки, как описано в разделе «Руководство по быстрому началу» на стр. 5.
- Если автоматическая настройка запускается из меню настроек, см. стр.23.
- Если пересылка информации из устройства в видеомангитон запускается вручную из пункта меню «Programme edit» («Редактирование программы»), см. стр. 22.
- Передача информации с предустановкой запускается из видеомангитона, см. инструкцию по обслуживанию видеомангитона.

### Примечания:

- При наличии видеомангитона Panasonic с Q-Link можно выполнить следующие функции:
  - Если Вы вставляете кассету в видеомангитон и нажимаете кнопку Play (воспроизведение) в то время, как устройство находится в режиме ожидания Stand-by, то ресивер включается автоматически и выбирает вход AV2 так, что Вы можете просмотреть кассету.
  - Если устройство переключается в режим ожидания Stand-by, видеомангитон также переключается в режим ожидания Stand-by, если в нем нет кассеты, или, если кассета находится в видеомангитоне, и видеомангитон находится в режиме «Rewind» (перемотка), или «Stop» (если видеомангитон выполняет перемотку кассеты, он не перейдет в режим Stand-by, пока не завершится перемотка).
  - Если устройство находится в режиме ожидания Stand-by, и видеомангитон посылает меню, выводимое на экран данного устройства (например, главное меню), то устройство включается автоматически, и будет выводиться меню.
- Не все видеомангитоны поддерживают данную технологию. Это устройство будет устанавливать связь с видеомангитонами, имеющими следующие логотипы:
  - «DATA LOGIC» (торговая марка корпорации Metz)
  - «Easy Link» (торговая марка корпорации Philips)
  - «Megalogic» (торговая марка корпорации Grundig)
  - «Smartlink» (торговая марка корпорации Sony)
 Некоторые видеомангитоны могут поддерживать определенные функции, но не все. См. инструкцию по эксплуатации видеомангитона.
- Если Q-Link не работает, сначала убедитесь, что кабель Scart полно-функционального типа. Для дальнейшей информации обратитесь к своему дилеру.

# Основные органы управления

## Органы управления верхней панели и дистанционное управление



Ресивер ON/Stand-by  
(Включено/готовность)



**Меню изображений** (см. стр. 29, 30)

**Звуковое меню** (см. стр. 31, 32)

**Меню настроек** (см. стр. 16, 17)

**Кнопка Status** (состояние)

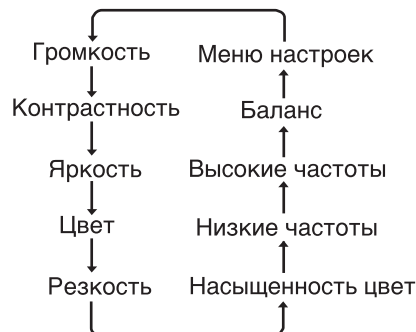
Нажмите эту кнопку для вывода информации о программной позиции, имени программы, номере канала, времени, режиме MPX и таблице программ.

**Выбор TV/TEXT** (см. стр. 36, 37, 38)

**Выбор любимой страницы TEXT**  
(см. стр. 37)

### Выбор функции

Выводит на экран список функций, для выбора нужной функции из имеющихся нажмите несколько раз данную кнопку. Следующие настройки можно выбрать непосредственно:



### Примечания:

- Tint (насыщенность) : выводится на экран при получении сигналов NTSC.
- Tuning menu (меню настроек) : В режиме AV на экран не выводится.

**Кнопка On Screen Help** (см. стр. 15)

Нажатие этой кнопки выводит на экран рамку с экранным Help (помощь), повторное нажатие отменяет эту рамку.

**Store** (см. стр. 18-28, 37)

Запоминает некоторые настройки в меню Tuning и Teletext.

**Normalization** (см. стр. 30, 32)

Кнопка N вызовет настройки, сохраненные с помощью STR.

## Power (Stand-by)

Сначала необходимо нажать на включатель питания. Нажмите данную кнопку для включения ресивера из режима ожидания Standby. Повторное нажатие этой кнопки выключает ресивер и переводит его в режим ожидания Standby.

## Примечание:

- Можно также включить ресивер из режима Standby нажатием соответствующих кнопок (0-9) «Прямого выбора номера программы» на пульте дистанционного управления.

Кнопка прямой записи с телевизора (см. стр. 11)

Aspect Control (управление ракурсом) (см. стр. 33, 34)

## Channel return

Переключение на просмотр предыдущего канала.

## Sound Mute (приглушение звука)

Нажмите эту кнопку для полного приглушения звука, появится символ «⊘». Повторное нажатие этой кнопки восстанавливает предыдущий уровень звучания и отменяет приглушение.

## Выбор номера программы

Нажмите эту кнопку для выбора большего или меньшего номера программы.

## Регулировка громкости

Нажмите эту кнопку для увеличения или уменьшения уровня громкости.



## Выбор режима TV/AV

Нажмите для последовательного выбора режима входного сигнала TV или AV.

## Цветные кнопки, используемые для редактирования программ

(см. стр. 20, 21, 22)

## Функции телетекста (см. стр. 36, 37, 38). Выбор AV

Задержка текста (см. стр. 37)

Указатель текста (см. стр. 38)

## Прямой выбор номера программы

### • Выбор номера программы

Вы можете выбрать номер непосредственно нажатием кнопки «C» и кнопок, соответствующих номеру программы.

Канал № 8..... **C**, **8**

Канал № 36..... **C**, **3**, **6**

### • Выбор прямого номера программы

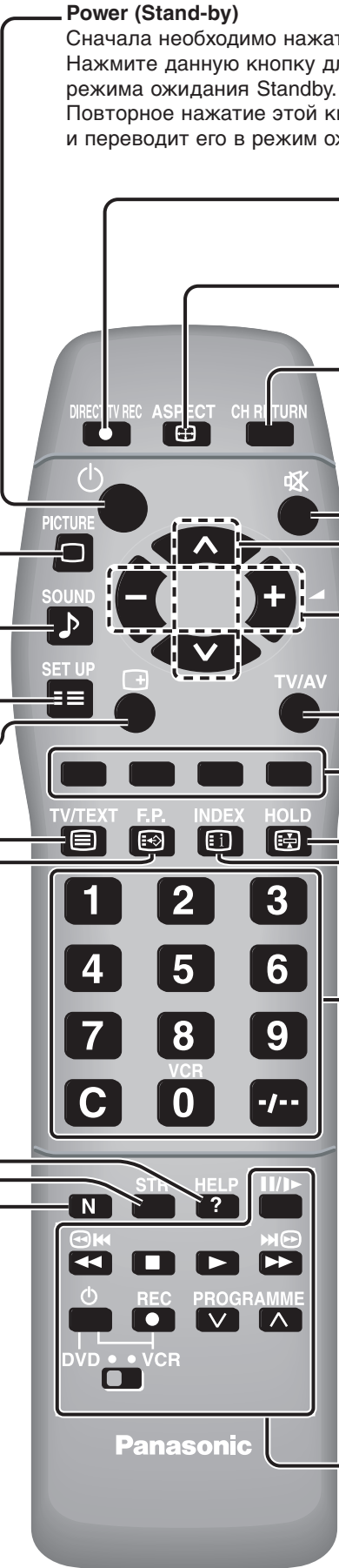
Вы можете набрать номер, непосредственно нажимая кнопки «цифры 0- 9» или «two digit» (двухзначный номер) и кнопки «номер 0-9»

Канал № 8..... **8**

Канал № 12..... **1**, **2**

## Управление VCR/DVD

(см. стр.35)



# Использование экранных дисплеев

Многие опции данного ресивера доступны посредством системы меню экранного дисплея. Для доступа к этим опциям и их настройки желаемым образом используйте пульт дистанционного управления, как показано ниже.

Нажмите для вывода экрана  
“Picture menu” (меню изображений)

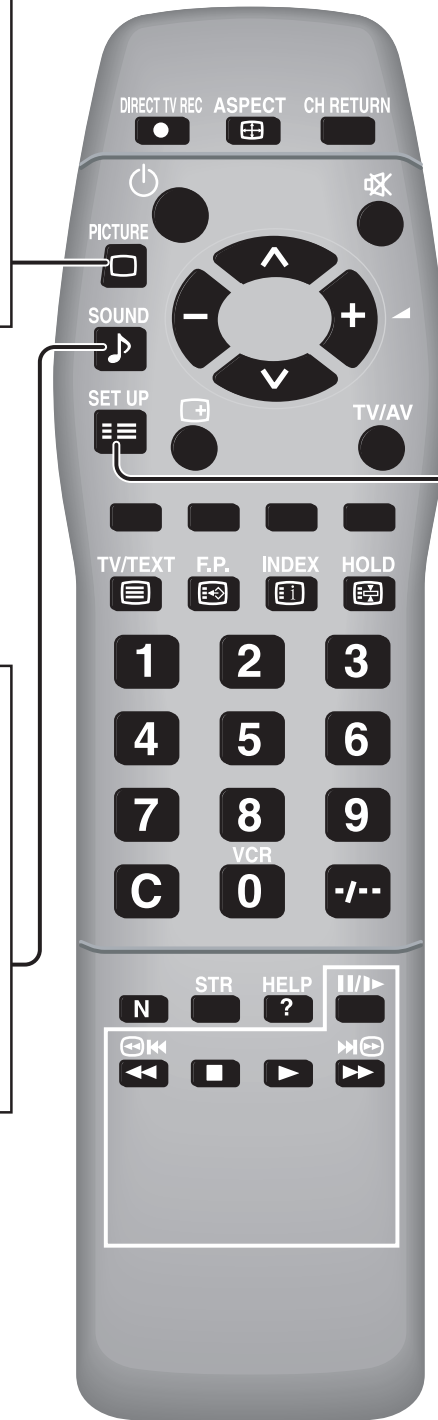
Picture menu	
Contrast	<input type="text"/>
Brightness	<input type="text"/>
Colour	<input type="text"/>
Sharpness	<input type="text"/>
Colour balance	Normal
P-NR	Off
Mode	Dynamic

Нажмите для вывода экрана  
“Setup menu” (меню установок)

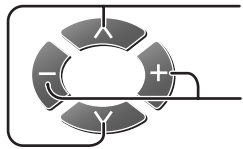
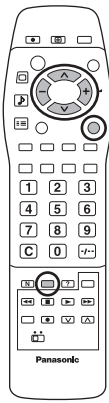
Setup menu	
AV2 out	TV
Teletext	TOP
Off timer	Off
Q-Link	On
Text language	West
3:2 Pulldown	Off
Tuning menu	Access
OSD language	Access

Нажмите для вывода экрана  
“Sound menu” (звуковое меню).

Sound menu	
Volume	<input type="text"/>
Bass	<input type="text"/>
Treble	<input type="text"/>
Balance	<input type="text"/>
Headphone volume	<input type="text"/>
MPX	No service
Mode	Music
Ambience	Off



## Использование экранных дисплеев



Нажмите эти кнопки для перемещения курсора вверх и вниз по меню.

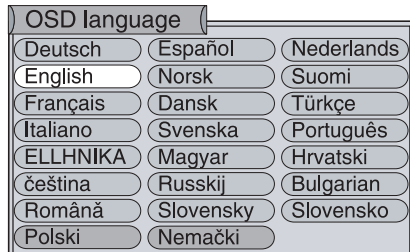
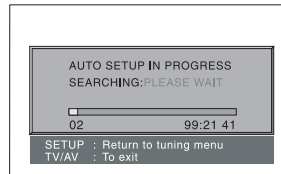
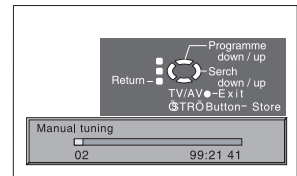
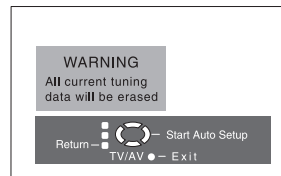
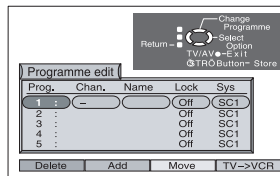
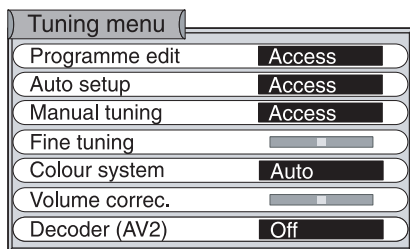
Нажатие этих кнопок открывает доступ к меню, настройкам уровней или выбору из диапазона опций.

STR

Кнопка **STR** используется с рядом опций для запоминания настроек после сделанных регулировок или измененных опций.

TV/AV

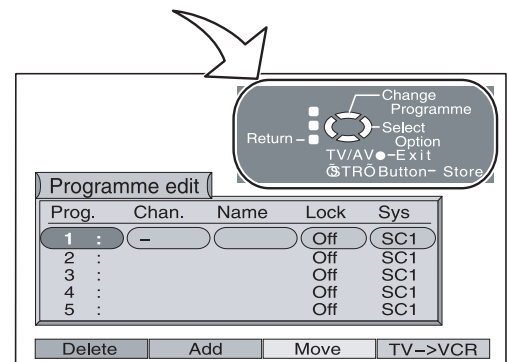
Кнопка **TV/AV** используются для выхода из системы меню и возврата в обычный экран для просмотра.



## Обратитесь, пожалуйста, к экранному Help (помощи)

Рамка Help указывает, какие кнопки на пульте дистанционного управления используются для перемещения по показанному меню, см. выше описание функций кнопок.

## Экранный Help (помощь) Рамка с «инструкциями»



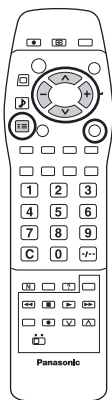
### Примечание:


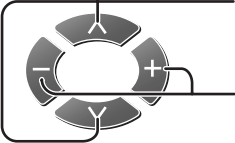


- Если экранное меню открывается в режиме Zoom (изменения плана изображения), то размер экрана изменится в соотношении 16:9. После выхода из экранного меню экран вернется в режим Zoom.



# Меню настроек

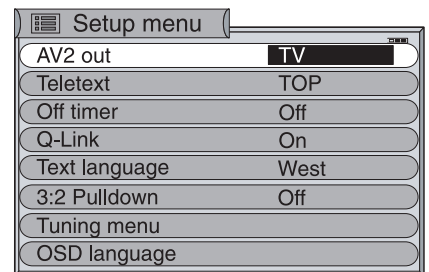
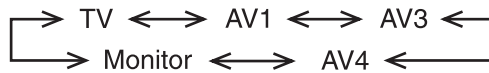
Меню настроек обеспечивает доступ к различным улучшенным опциям, а также к меню настроек.



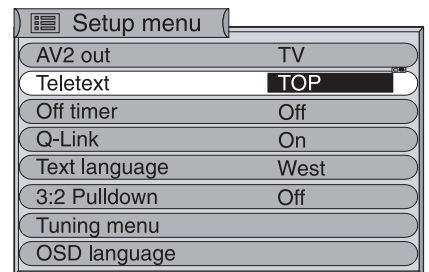
- 1  Нажмите эту кнопку для вывода экрана с меню настроек.
- 2  Нажмите эти кнопки для выбора настраиваемого меню.  
 Нажмите эти кнопки для регулировки желаемой установки (опции).  
 Нажатие  в любое время возвращает Вас в режим просмотра телевизора.

## AV2 OUT (Выход)

Предлагает выбор сигналов для пересылки на разъем AV2 Scart. Вы можете выбрать из текущей позиции телевизионной программы, поступление сигнала на AV1, AV2, AV3, AV4 или монитор - на экране появляется изображение.

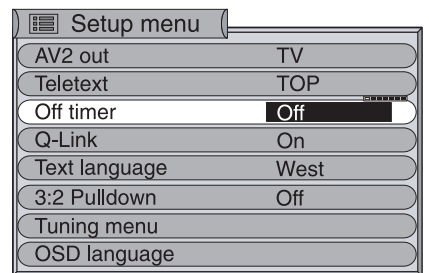
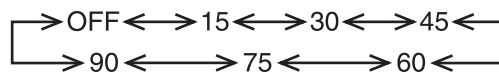


**Teletext** (Телетест) Позволяет Вам выбрать 2 режима (см. стр. 36).



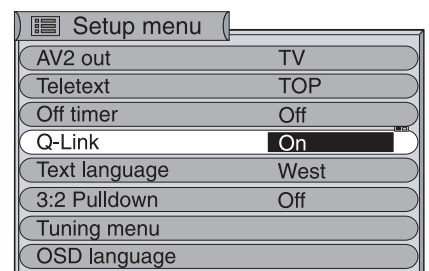
## OFF TIMER (Выключение таймера)

Выключает ресивер в течение предварительно заданного времени, которое можно выбрать из OFF и 15-минутных интервалах между 15 и 90 минутами.



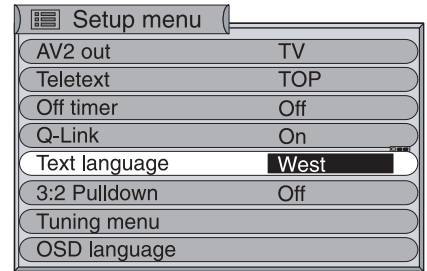
## Q-Link

Позволяет разрешить или запретить передачу данных между ресивером и совместимым видеоманитофоном. (см. стр. 5, 11).



**Text language**  
(Язык текста)

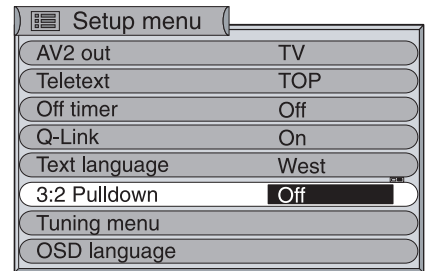
Позволяет выбрать 3 режима.



**3:2 Pulldown**  
(Режим 3:2)

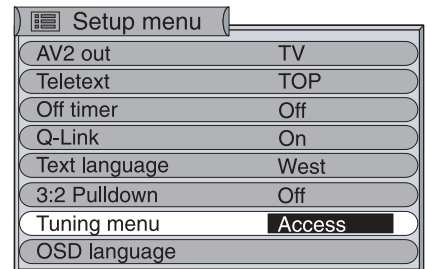
Когда эта опция (пункт меню) включена, дисплей старается воспроизвести более натуральную интерпретацию источников, таких, как киноизображения, которые записываются со скоростью 24 кадра в секунду. Если изображение нестабильное, отключите данную опцию (пункт меню).

On ↔ Off



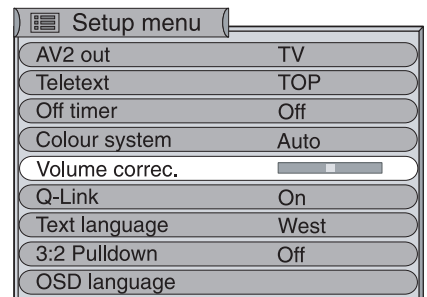
**Tuning menu**  
(Меню настроек)

Обеспечивает доступ ко многим другим опциям (пунктам меню), включая редактирование программ и автоматическую настройку (см. стр. 18). В режиме **AV** не выводится.



**Настройка звука**

Позволяет отрегулировать уровень громкости отдельной станции. Используйте эту опцию, если уровень звука значительно изменяется между станциями. Регулировка громкости одной станции для согласования с другими станциями означает, что Вы можете избежать регулировки звука каждый раз при смене каналов.



**OSD language**  
(Язык экрана)

см. стр. 15

**Color system**  
(Цветовой стандарт)

см. стр. 27

# Меню настроек

## Обзор меню настроек



- 1 Нажмите кнопку .
- 2 Используя кнопку или выберите пункт меню "Tuning menu".
- 3 Войдите в меню настроек, используя кнопку или .
- 4 Перейдите к выбранному пункту меню из меню, используя кнопку или .
- 5 Настройте выбранную опцию (пункт меню) или войдите в выбранное меню, используя кнопку или .

Нажмите кнопку , когда Вы захотите вернуться в режим просмотра телевизора.

Setup menu	
AV2 out	TV
Teletext	TOP
Off timer	Off
Q-Link	On
Text language	West
3:2 Pulldown	Off
Tuning menu	Access
OSD language	

Tuning menu	
Programme edit	Access
Auto setup	
Manual tuning	
Fine tuning	
Colour system	Auto
Volume correc.	
Decoder (AV2)	Off

Tuning menu	
Programme edit	Access
Auto setup	Access
Manual tuning	Access
Fine tuning	
Colour system	Auto
Volume correc.	
Decoder (AV2)	Off

Доступ для изменения настроек Вашей программы (см. стр. 19) (Например, добавление или стирание программной позиции).

Позволяет автоматически перенастраивать ресивер. Опция полезна, если Вы переезжаете и хотите перенастроить Ваш ресивер на местные станции (см. стр. 23).

Позволяет выполнить ручную настройку отдельных программных позиций (см. стр. 24).

Позволяет сделать небольшие изменения в настройке отдельной станции (полезно, например, если погодные условия влияют на качество приема программы).

Позволяет Вам выбрать правильный стандарт для передачи принимаемого сигнала.

Управляет усилением полученного сигнала, который может изменяться между станциями.

Позволяет изменить источник записи при прямой записи с телевизора (см. стр. 26).


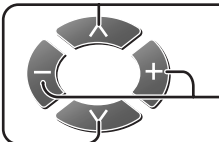

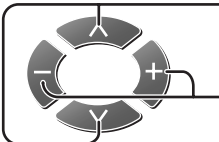

Нажатие кнопки после изменения некоторой опции запомнит настройку как настройку по умолчанию (заменяя заводскую настройку).

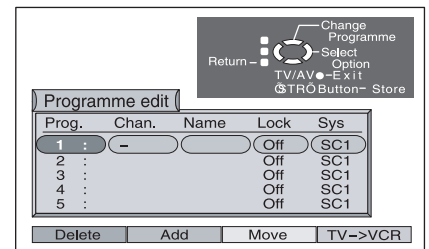
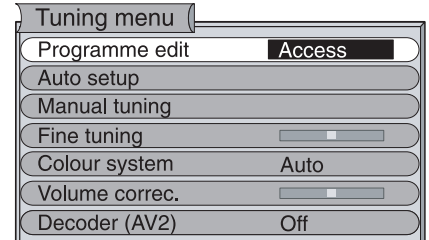
## Редактирование программы

Используйте данную настройку при изменении настройки принимаемых каналов или изменении демонстрации каналов. Включите ресивер и выберите канал телевизионного вещания. Для вывода экрана редактирования программ следуйте нижеописанной процедуре.

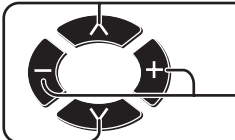

Выбор пункта "Programme edit" (редактирование программ) в меню настроек.

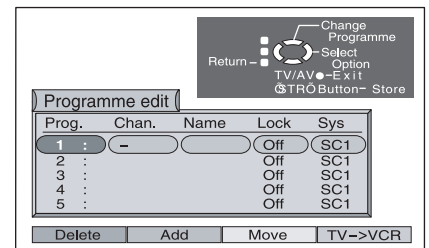
### Доступ к экрану редактирования программ

- 1  Нажмите для вывода экрана меню настроек.
- 2  Нажмите для выбора Tuning menu (меню настроек).  
 Нажмите для выбора экрана меню настроек.
- 3  Нажмите для выбора экрана Programme edit (редактирование программы).  
 Нажмите для входа в экран Programme edit.



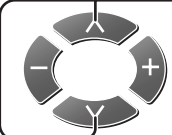
### Редактирование программы



- 1  Нажмите для выбора программной позиции  
 Нажмите для выбора Prog., Chan., Name, Lock, Sys.



#### Примечание:

- Если курсор попадает в поле Name, то перед перемещением в следующее поле он будет двигаться посимвольно (до 5 символов).

- 2  Эти кнопки функционируют в соответствии с положением курсора: Prog., Chan., Name, Lock или Sys.

Положение курсора	Функции кнопок  
<b>Prog.</b>	Перемещает программную позицию. В нижней части экрана выводятся красные, зеленые, желтые и синие полосы. Им присвоены те же функции, что и кнопкам красного, зеленого, желтого и синего цвета на пульте дистанционного управления (см. следующую страницу).
<b>Chan.</b>	Устанавливает число выводимых на экран каналов.
<b>Name</b>	Символы, которые могут вводиться, выводятся в нижней части экрана. Выберите необходимые символы и введите их.
<b>Lock</b>	Включает и выключает блокировку канала. (При приеме канала, если выбрано "Lock on", то звук будет приглушен, экран станет черным, и появится сообщение: "Programme is locked" (Программа заблокирована).
<b>Sys</b>	Выберите SC3, SC2, SC1 или F.

# Меню настроек

## Стирание, добавление и перемещение программного канала

Убедитесь, что курсор находится в колонке **Prog.**  
 В нижней части экрана выводятся красная, зеленая, желтая и синяя полосы. Им присвоены те же функции, что и красной, зеленой, желтой и синей кнопкам на пульте дистанционного управления.

Красный Зеленый Желтый Синий

Prog.	Chan.	Name	Lock	Sys
1	-		Off	SC1
2	-		Off	SC1
3	-		Off	SC1
4	-		Off	SC1
5	-		Off	SC1

## Стирание ненужной программной позиции

1 Убедитесь, что курсор находится в колонке "Prog."

2 Выберите программную позицию.

3 Нажмите красную кнопку на пульте дистанционного управления.

4 Снова нажмите красную кнопку для подтверждения.

5 Если Вы закончили работу с меню редактирования программы, нажмите для выхода из меню кнопку TV/AV.

Prog.	Chan.	Name	Lock	Sys
1	CH41	XYZ	Off	SC1
2	-		Off	SC1
3	-		Off	SC1
4	-		Off	SC1
5	-		Off	SC1

## Добавление программной позиции

1 Выберите ту программную позицию, где должна быть вставлена новая программа.

2 Нажмите зеленую кнопку.

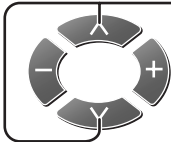
3 Снова нажмите зеленую кнопку для подтверждения.


4 Нажмите кнопку STR для сохранения в памяти новой программной позиции.

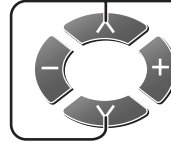
5 Если Вы закончили работу с меню редактирования программы, то для выхода из меню нажмите кнопку TV/AV.


Prog.	Chan.	Name	Lock	Sys
1	CH41	XYZ	Off	SC1
2	-		Off	SC1
3	CH44	ZXY	Off	SC1
4	-		Off	SC1
5	-		Off	SC1


## Перемещение программы на другую позицию

- 

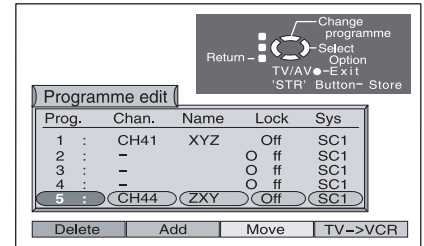
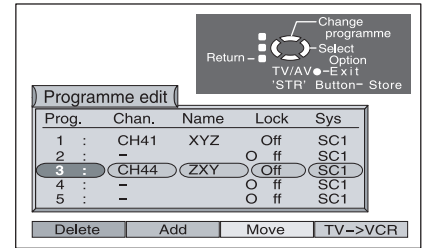
Выберите позицию перемещаемой программы.
- 

Нажмите желтую кнопку на пульте дистанционного управления.
- 

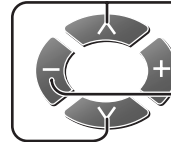
Выберите новую позицию.
- 

Снова нажмите желтую кнопку для подтверждения.
- 

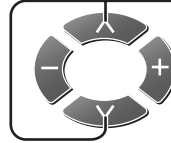
Если Вы закончили работу с меню редактирования программы, то для выхода из меню нажмите кнопку TV/AV.





## Настройка программной позиции

- 

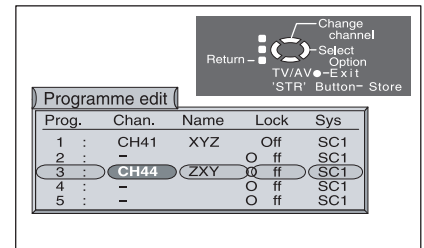
Выберите программную позицию.

Перейдите в колонку "Chan." (канал)
- 

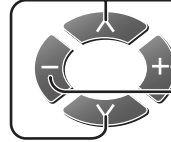
Увеличьте или уменьшите номер канала или используйте кнопку «С» для прямого доступа к каналу (см. стр. 13).
- 

Нажмите кнопку STR для запоминания настройки.
- 


Если Вы закончили работу с меню редактирования программы, то для выхода из меню нажмите кнопку TV/AV.




## Переименование программной позиции


- 

Выберите программную позицию.

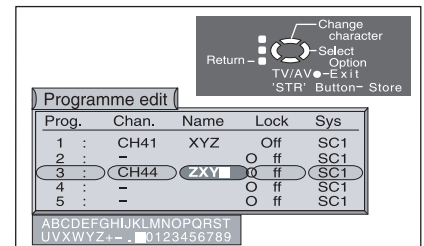
Перейдите в колонку "Name"
- 

Выберите новый символ.

Перейдите к следующей позиции для ввода следующего символа.
- Продолжайте, пока не закончите переименование.
- 

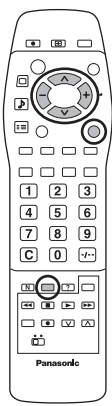
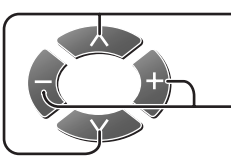
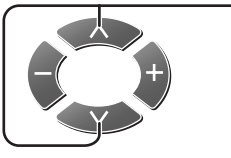


Нажмите кнопку STR для запоминания настройки.
- 

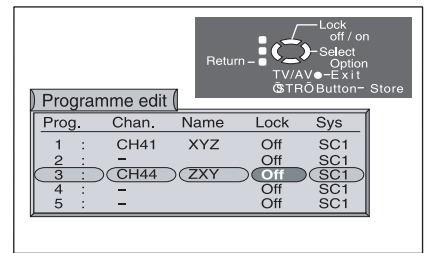
Если Вы завершили работу с меню редактирования программы, то для выхода из меню нажмите кнопку TV/AV.



# Меню настроек

## Блокировка программной позиции для предотвращения доступа к ней

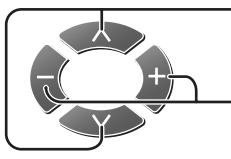
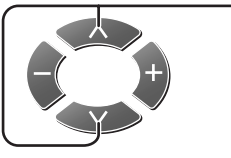


- 
- 1  Выберите позицию перемещаемой программы.  
Перейдите в колонку Lock”
  - 2  Выберите “Lock on” (блокировка) или “Lock off” (снятие блокировки).
  - 3  Нажмите кнопку “STR” для запоминания настройки.
  - 4  Если Вы закончили работу с меню редактирования программ, то для выхода из меню нажмите кнопку TV/AV.

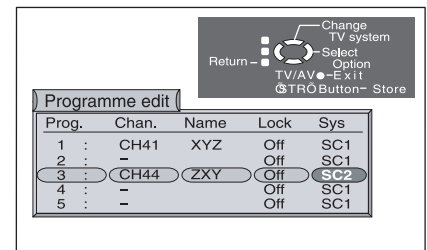


### Примечание.

- Если программная позиция заблокирована, то прямой доступ к каналу с использованием «С» и цифровых кнопок на пульте дистанционного управления недоступен.

## Изменение телевизионной системы для программной позиции

- 1  Выберите программную позицию.  
Перейдите в колонку “Sys”:
- 2  Выберите необходимую звуковую систему:  
SC1: PAL B, G, H/SECAM B, G  
SC2: PAL I  
SC3: PAL D, K/SECAM D, K  
F: SECAML/L'
- 3  Для запоминания настройки нажмите кнопку STR.
- 4  Если Вы закончили работу с меню редактирования программ, нажмите кнопку TV/AV для выхода из меню.



## Копирование программной информации в видеомэгнитофон

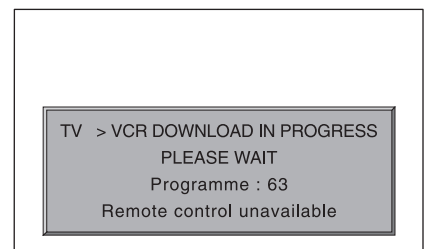
Вы можете скопировать программную информацию в совместимый видеомэгнитофон, подсоединенный к AV2 (для информации по подсоединениям см. стр. 39).



Нажмите синюю кнопку.

Теперь данные программы будут посылаться в видеомэгнитофон. Это может занять несколько секунд, в зависимости от числа сохраненных в памяти станций.

Если на экране появляется сообщение: “Unable to download, check your VCR” (информацию передать нельзя, проверьте Ваш видеомэгнитофон), то телевидение не может послать программную информацию в видеомэгнитофон. Для дальнейшей информации см. инструкцию по эксплуатации видеомэгнитофона.



### Примечание:

- Если у Вас видеомэгнитофон с Q-Link, убедитесь, что он находится в режиме ожидания **Stand-by**. Если Ваш видеомэгнитофон не имеет Q-Link, См. инструкцию по эксплуатации видеомэгнитофона.

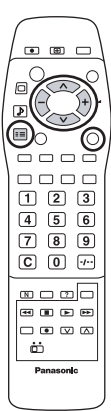



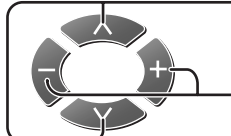
## Автоматическая настройка

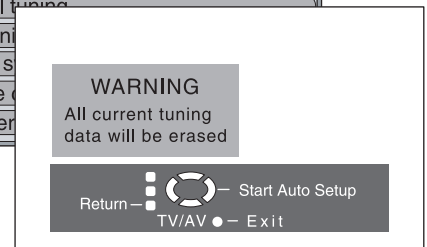
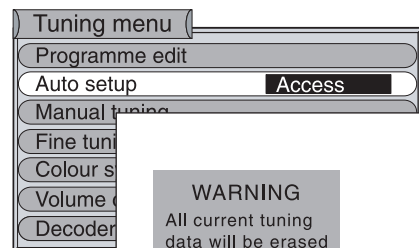
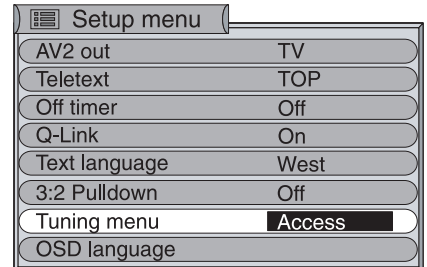
**Автоматически сканирует все телевизионные каналы и запоминает их в памяти.**

Автоматическая настройка автоматически перенастраивает Ваш ресивер. Эта опция полезна, если, например, Вы переезжаете и хотите перенастроить Ваш ресивер для приема местных станций.

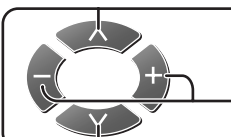
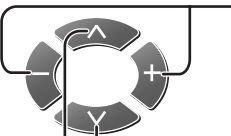
### Вывод экрана меню настроек

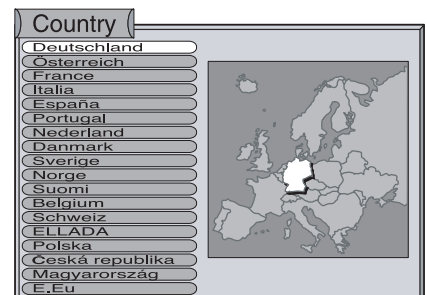


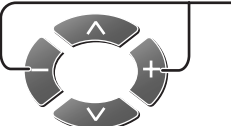
- 1  Откройте меню настроек.
- 2  Перейдите на меню настроек.  
Войдите в меню настроек.

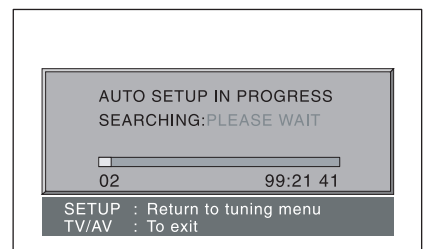


### Автоматическая настройка

- 1  Перейдите к автоматической настройке.  
Войдите в автоматическую настройку.
- 2  Нажмите для подтверждения запуска.  
Выберите страну.



- 3  Нажмите для запуска автоматической настройки, затем будет выводиться экран с поиском.




↓  
Когда поиск будет завершен, экран вернется в экран меню настроек. Автоматически запоминается наилучшая позиция настройки.

Как только эта операция завершится, на экран телевизора будет выводиться программная позиция 1.

#### Примечания:

- Если в меню «страна» или «район» в шаге 2 выбран пункт E.EU то после завершения поиска появится экран редактирования программы.
- Если Вы продолжаете выполнять следующий шаг, то все данные настройки будут стерты (все станции и их программные позиции, записанные в память ресивера, будут стерты, так чтобы можно было сохранить новые настройки).
- Если процесс автоматической настройки прекратится на полпути, то все каналы, настроенные к этому моменту, будут сохранены в памяти.

- 4  Нажмите для выхода из меню настроек. Это вернет ресивер в обычное состояние (режим) просмотра.

# Меню настроек

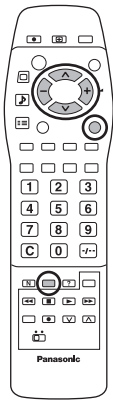
## Ручная настройка

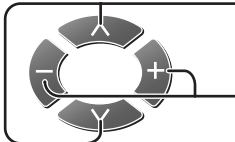
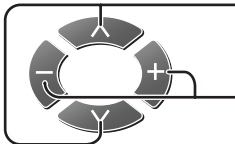


Ручную настройку программной позиции можно выполнить либо из меню экранного дисплея, либо посредством органов управления боковой панели.

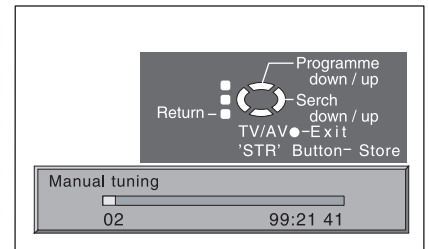
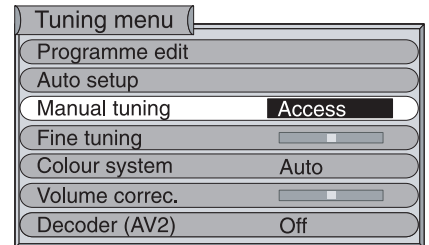
Включите ресивер и выберите канал телевидения. Следуйте процедуре, описанной на предыдущей странице, для вывода экрана меню настроек.

### (Из меню экранного дисплея)

Ручная настройка возможна на отдельной программной позиции.

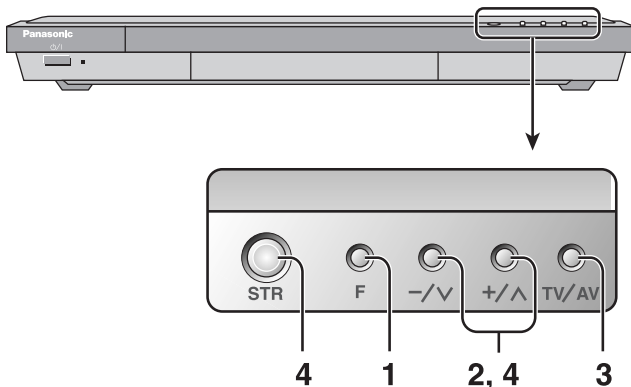


-  Нажмите для выбора пункта меню Manual tuning (ручная настройка).  
Нажмите для доступа к экрану ручной настройки.
-  Нажмите для выбора желаемого номера программы.  
Нажмите для поиска канала с большим или меньшим номером.
-  Когда желаемая станция будет найдена, нажмите кнопку STR для ее запоминания. Эта программная позиция будет подсвечиваться.
-  Нажмите для выхода из Tuning menu (меню настроек). Это возвратит ресивер в обычный режим (состояние просмотра).



Начало поиска.

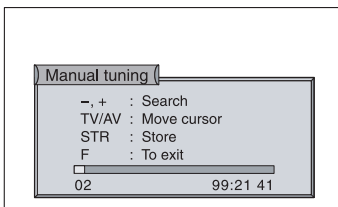
### (Посредством верхней панели)



- 1 Нажимайте  $\odot_F$  (верхняя панель), пока не будет найден режим настройки.
- 2 Нажмите  $\odot_{-/V}$  или  $\odot_{+/A}$  для доступа к режиму настройки.
- 3 Нажмите  $\odot_{TV/AV}$  для перемещения между программой Change (изменения), поиском и телевизионной системой.
- 4 Нажмите  $\odot_{-/V}$  или  $\odot_{+/A}$  для изменения программной позиции или начните поиск.

Если найдена желаемая станция, нажмите  $\odot_{STR}$  для ее запоминания. Эта программная позиция будет подсвечиваться. Повторите вышеописанную процедуру для настройки дополнительных программных позиций.

Для выхода из меню настроек можно в любое время нажать  $\odot_F$ .



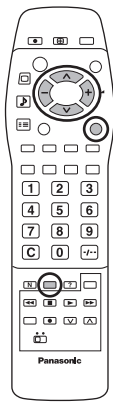
## Полезный совет

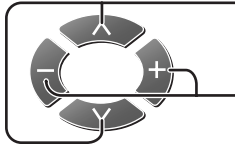


- (1) Если во время телевизионной трансляции или приема сигнала AV не удастся получить четкого изображения с правильными цветами, обратитесь к процедуре **“Выбор цветового стандарта”** на стр. 27.
- (2) При использовании видеоманитофона без входных/выходных аудио- и видео-разъемов можно подсоединить антенный кабель, как указано в инструкции по эксплуатации видеоманитофона и настроить желаемый канал на программу N «0». В этом случае выполните ручную настройку после предварительной настройки цветного стандарта. Кроме того, в мультисистемных видеоманитофонах более удобно настраивать определенный канал на несколько номеров программ.

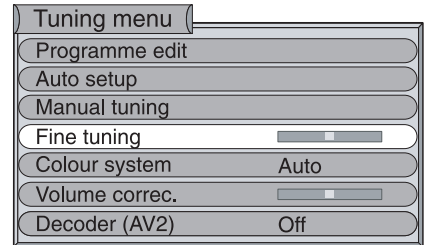
## Точная настройка

При нормальных условиях приема данная функция не нужна.

Однако, в районах плохого приема или постоянных помех легкая регулировка настройки может улучшить качество звука.

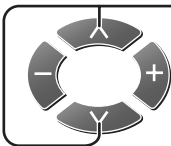



- 1 
  - Нажмите для выбора точной настройки
  - Нажимайте до тех пор, пока не будет получено ясное изображение.
- 2 
  - Нажмите для запоминания точной настройки.
  - Происходит сохранение точной настройки под выбранным номером программы.
- 3 
  - Нажмите для выхода из режима точной настройки. При этом ресивер возвращается в обычный режим просмотра.

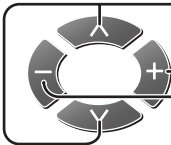




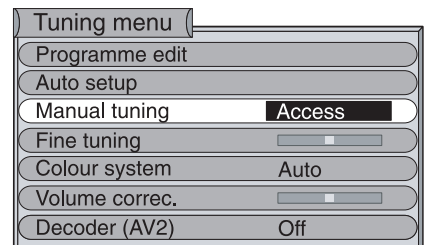
## Как отменить точную настройку

Отмена предварительно отрегулированной (вручную) точной настройки означает возобновление AFT (автоматической точной настройки). Возобновление автоматической точной настройки означает выполнение автоматической настройки ресивера на оптимальную позицию настройки для номера программы.

- 1 
  - Выберите номер программы, которую Вы хотите вернуть для автоматической точной настройки (отменить ручную точную настройку).
- 2 
  - Нажмите для ввода экрана с меню настроек.

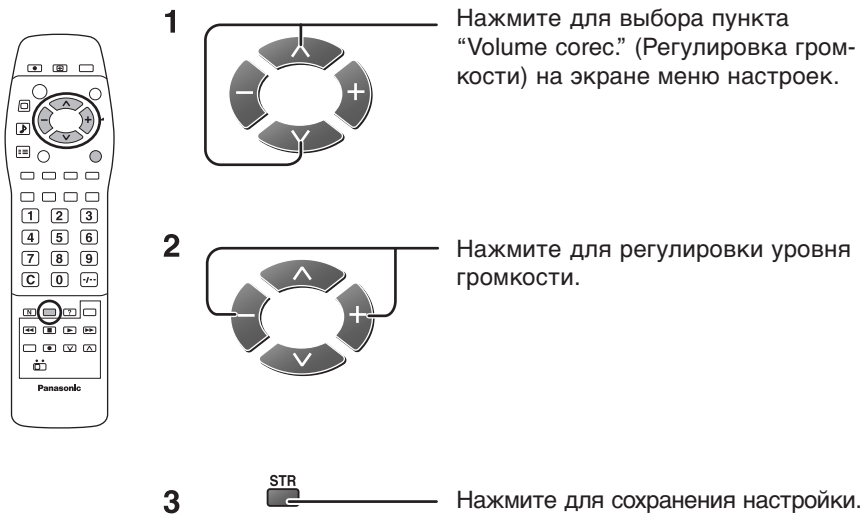
↓

Продолжение работы с меню настроек (см. стр. 18)
- 3 
  - Нажмите для выбора ручной настройки.
  - Короткими нажатиями настройте наилучшее положение.
- 4 
  - Нажмите для запоминания AFT.
  - Происходит сохранение возобновленной AFT.
- 5 
  - Нажмите для выхода из режима ручной настройки. Это возвратит ресивер в обычный режим просмотра.




### Регулирование громкости

Управляет усиление полученного сигнала, который может различаться между станциями. Позволяет Вам отрегулировать уровень громкости отдельной станции. Используйте данную опцию, если уровень громкости значительно различается между станциями. Регулирование громкости звука одной станции для ее согласования с другими станциями означает, что Вы можете избежать необходимости регулирования громкости каждый раз, когда Вы хотите изменить каналы.



1 Нажмите для выбора пункта "Volume correc." (Регулировка громкости) на экране меню настроек.

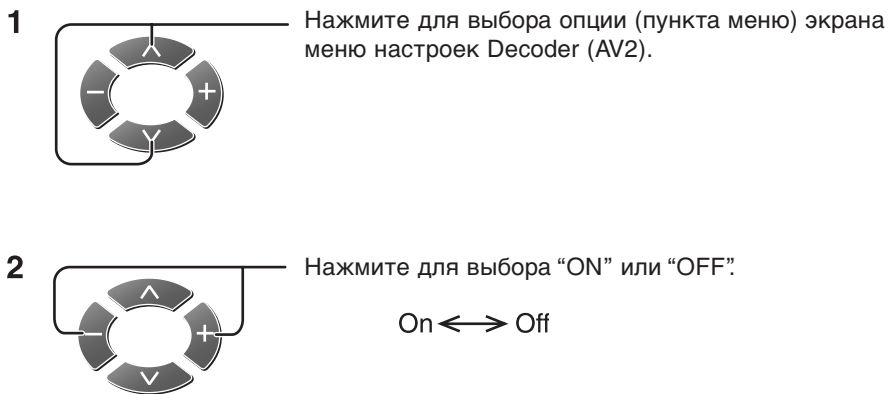
2 Нажмите для регулировки уровня громкости.

3  Нажмите для сохранения настройки.

Tuning menu	
Programme edit	
Auto setup	
Manual tuning	
Fine tuning	<input type="text"/>
Colour system	Auto
Volume correc.	<input type="text"/>
Decoder (AV2)	Off

### Декодер (AV2)

Если совместимый с Q-Link видеоманитофон подсоединен к AV2 и готов к записи, то источник записи для прямой записи с телевизора изменится при выборе Decoder (AV2) "ON" или "OFF" с помощью пульта дистанционного управления.



1 Нажмите для выбора опции (пункта меню) экрана меню настроек Decoder (AV2).

2 Нажмите для выбора "ON" или "OFF":  
On  $\longleftrightarrow$  Off

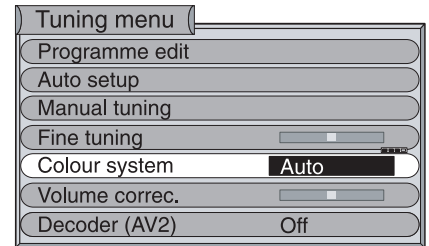
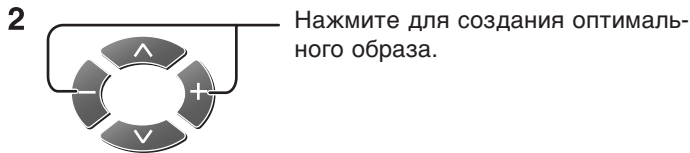
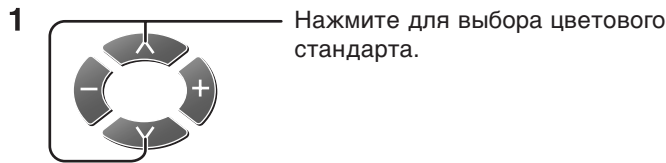
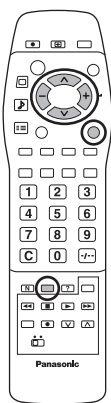
Tuning menu	
Programme edit	
Auto setup	
Manual tuning	
Fine tuning	<input type="text"/>
Colour system	Auto
Volume correc.	<input type="text"/>
Decoder (AV2)	Off

Decoder (AV2) On: видеоманитофон записывает внешний входной сигнал.

Decoder (AV2) OFF: видеоманитофон записывает сигнал программы от собственного тюнера.

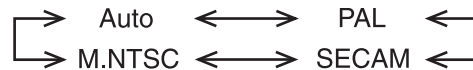
## Выбор цветового стандарта (различные регионы используют различные системы)

Если нельзя настроить четкое изображение с правильным цветом при приеме телевизионного или аудио/видео сигнала.

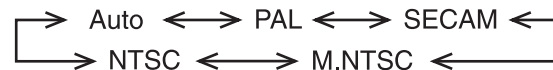


Цветовой стандарт будет изменяться следующим образом:

**(В режиме телевизора)**



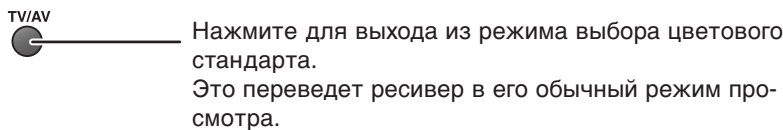
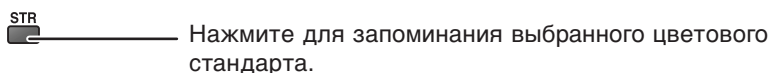
**(В режиме AV)**



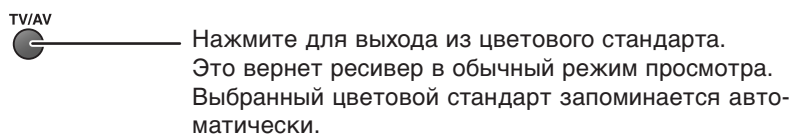
**Примечание:**

- PAL, SECAM и NTSC- различные системы передачи цветного телевидения, применяющиеся в различных странах.
- M. NTSC является режимом воспроизведения, используемым в специальных видеоманитофонах для воспроизведения видеокассет, записанных через NTSC посредством телевизионного оборудования PAL.
- Входные сигналы в режиме AV1, PAL и SECAM не принимаются (не доступны) в режиме RGB.

**3 (В режиме телевизора)**



**(В режиме AV)**



# Настройка Вашего видеоманитона и приемника спутникового сигнала

Ваш новый ресивер оснащен программной позицией «0», установленной для приема сигнала RF от Вашего видеоманитона, хотя предпочтительное соединение с помощью Scart, если видеоманитон оборудован им (информацию о соответствующих входных сигналах для разъема Scart данного ресивера см. на стр. 7, 8 или 39). Но если по какой-то причине Ваш видеоманитон настроен на другой канал RF, то Вы не получите изображения и звука от Вашего видеоманитона с программной позицией «0» ресивера. Либо отрегулируйте настройку программной позиции «0» ресивера (см. инструкцию ниже), либо отрегулируйте канал RF Вашего видеоманитона (некоторые видеоманитоны допускают регулировку их канала RF посредством их пульта дистанционного управления), либо выполните обе процедуры, пока телевизор принимает выходной канал RF Вашего видеоманитона. Подразумевается, что данный совет используется при выполнении требований изложенных в инструкциях по эксплуатации дополнительного оборудования.

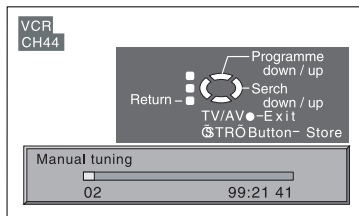
## Настройка ресивера на видеоманитон

Включите видеоманитон, вставьте и воспроизведите заранее записанную кассету, содержание которой Вам известно.



- 1 Нажмите кнопку .
- 2 Используя кнопку или , перейдите к выбранной опции (пункту) меню настроек.
- 3 Войдите в меню настроек, используя кнопку или .
- 4 Перейдите к выбранной опции Manual tuning (ручная настройка) посредством кнопки или .
- 5 Войдите в меню Manual tuning, используя кнопку или .
- 6 Выберите программную позицию «0» видеоманитона, используя кнопку или .
- 7 Начните поиск воспроизведения видеоманитоном кассеты с известным Вам содержанием, используя кнопку или .  
Когда воспроизведение видеоманитоном будет найдено, нажмите кнопку для его сохранения.

Нажмите для выхода из меню.

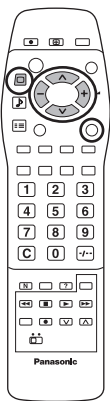



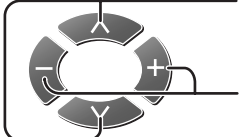

Кассета с известным содержанием найдена и демонстрируется. Нажатие кнопки сохранит эту настройку.

### Примечания:

- Если в программную позицию «0» копируется изображение, то, возможно, необходимо отрегулировать выходной канал RF видеоманитона, см. инструкцию по обслуживанию видеоманитона.
- Если предполагается использовать приемник спутникового сигнала и видеоманитон вместе с подсоединенным кабелем RF, то важно избежать ситуации, когда оба устройства настроены на один и тот же канал.
- Для более подробной информации см. инструкцию по эксплуатации приемника спутникового сигнала.

# Меню изображений

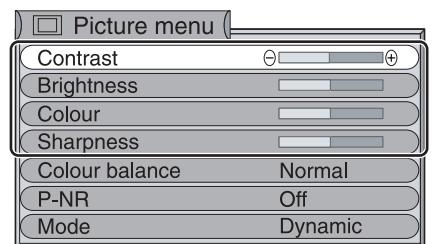












- 1  Нажмите для вывода экрана меню изображений.
- 2  Нажмите для выбора регулируемого пункта меню.  
Отрегулируйте желаемый уровень, глядя на шкалу в меню.
- 3  Нажмите для выхода из меню изображений  
Происходит возврат ресивера к обычному режиму просмотра.

## Contrast (контрастность), Brightness (яркость), Colour (цвет), Sharpness (Четкость), Tint (Насыщенность)

Вы можете изменить уровень каждой функции (контрастность, цвет, четкость, яркость, насыщенность) для каждого меню изображений в соответствии с Вашими личными предпочтениями.

Если к ресиверу подключен источник сигнала NTSC, то оттенок изображения можно отрегулировать в соответствии с Вашим вкусом.



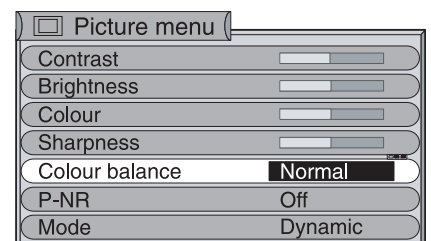
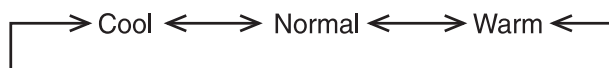
Элемент	Действие	Функция
<b>Contrast</b>	Темнее   Светлее	Регулирует контрастность.
<b>Brightness</b>	Меньше   Больше	Настройка позволяет лучше рассмотреть темные изображения, такие как ночные сцены и волосы.
<b>Colour</b>	Меньше   Больше	Плавная регулировка до более светлого тона.
<b>Sharpness</b>	Меньше   Больше	Выводит четкое изображение.
<b>Tint</b>	Красноватый   Зеленоватый	Регулирует оттенок изображения.

### Примечания:

- Если ресивер получает сигналы NTSC, на экран выводится "Tint". Можно отрегулировать уровень оттенка.
- В режиме TEXT может выводиться только "Contrast".

**Цветовой баланс** Позволяет настраивать общий цветовой тон изображения.

Для переключения режимов нажмите  или .

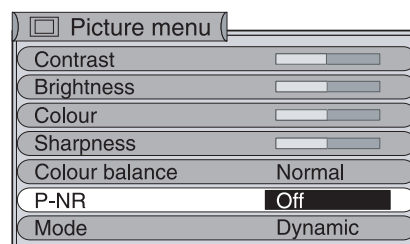
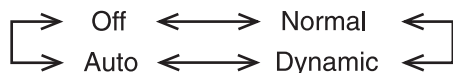




## Меню изображений

### P-NR

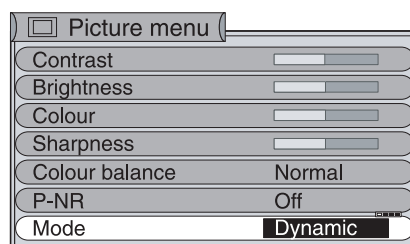
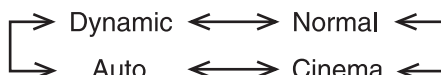
Данная система уменьшения помех изображения (P-NR) предназначена для уменьшения помех изображения в условиях плохого качества приема. Режим P-NR будет меняться следующим образом.



### Mode

Режим изображения будет запоминаться для каждого режима TV, AV.

Для переключения режимов нажмите кнопку или .



Режим	Функция
<b>Dynamic</b>	Выводит яркий экран с максимальной контрастностью.
<b>Normal</b>	Выводит стандартное изображение.
<b>Cinema</b>	Идеально для просмотра кинофильмов в темной комнате.
<b>Auto</b>	Автоматически выбирает режим, который наилучшим образом отвечает требованиям к яркости окружающей обстановки.

### Примечания:

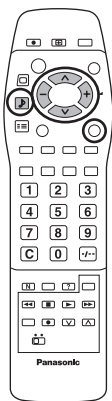
- Auto подходит только для плазменных дисплеев SD-типа (стандартная четкость изображения) (TH-42PW5RZ, TH-37PW5RZ и те, что будут выпускаться в будущем).
- Auto не подходит только для плазменных дисплеев типа HD (высокая четкость изображения) (TH-50PHW5RZ, TH-42PHW5RZ и те, что будут выпускаться в будущем).



## Полезный совет (N Normalization)

Кнопка "N" не оказывает воздействия, если она была нажата во время демонстрации меню на экране. Если кнопку "N" нажимают в отсутствие меню на экране, то будут восстановлены предварительно установленные пользователем первоначальные настройки (не путайте с заводскими настройками по умолчанию).

# Звуковое меню

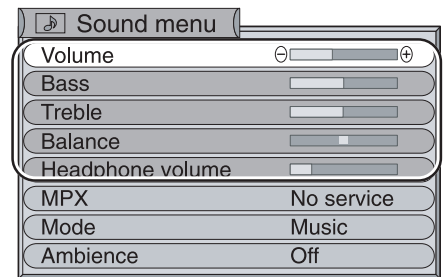


- 1 Нажмите для вывода экрана звукового меню.
- 2 Нажмите для выбора регулируемого пункта меню.  
 Слушая звук, установите желаемый уровень.

Нажмите кнопку , когда захотите вернуться к просмотру телевизора.

Некоторые опции действуют только, если опция Ambience выключена.

## Volume, Bass, Treble, Balance, Headphone Volume

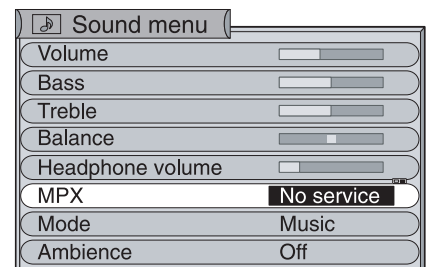


Элемент	Действие	Функция
<b>Volume</b>	Меньше   Больше	Регулирует звук на выходе.
<b>Bass</b>	Меньше   Больше	Регулирует более низкие и глубокие звуки.
<b>Treble</b>	Меньше   Больше	Регулирует более высокие и резкие звуки.
<b>Balance</b>	Левый динамик   Правый динамик	Регулирует разницу в звуковых уровнях между левым и правым динамиками.
<b>Headphone volume</b>	Меньше   Больше	Регулирование громкости в наушниках.

## MPX

Обычно устанавливается в **Stereo** для обеспечения лучшего качества воспроизведения, но если прием ухудшается или если обслуживание невозможно, то переключите в Моно. **Моно (M1)** и **(M2)** могут быть выбраны, если передается монофонический сигнал.

В режиме **AV** на экран не выводится.



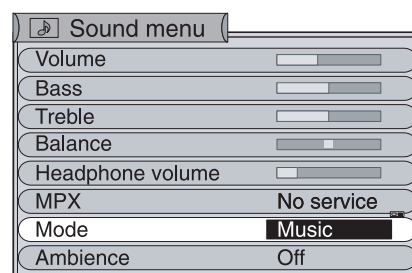
Аудиосигнал	Режим приема	Индикации
DUAL	M1 / M2	M1, M2
STEREO	STEREO / MONO	Стерео, Моно
MONO	MONO	Нет обслуживания

### Mode

Качество звука можно улучшить, если при просмотре музыкальной или речевой программы выбрать соответствующий режим **Music** или **Speech**.

Нажмите  или  для выбора пункта меню Mode.

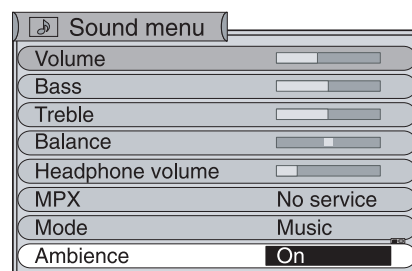
Music   Speech



### Ambience

Чтобы насладиться эффектом концертного зала, включите пункт меню (опцию) Ambience (окружение).

Нажмите  или  для переключения между ON и OFF.




Преимущества звучания при наличии опции Ambience огромны. Вы можете быть полностью погружены в звук; как если бы Вы были в концертном зале или кино. Эффекта от использования Ambience можно достигнуть без использования внешних динамиков Ambience.

## Полезный совет (N Normalization)


Кнопка "N" не оказывает воздействия, если она была нажата во время демонстрации меню на экране. Если кнопка "N" была нажата в отсутствие меню на экране, то будут восстановлены предварительно установленные пользователем первоначальные настройки (не путайте с заводскими настройками по умолчанию).

# Управление видом изображения

Нажмите кнопку **ASPECT**  для перемещения через 7 опций меню ASPECT: **Panasonic Auto, 16:8, Just, 4:3, Zoom 1, Zoom 2 и Zoom 3.**

## Примечания:

- Если ASPECT настроен на Panasonic Auto, то программное обеспечение ресивера определит наилучшую пропорцию для каждой просматриваемой программы. Чтобы не нарушать просмотр, на экран не будет выводиться никакая информация о режиме. Просто нажмите кнопку ASPECT для вызова информации о режиме в верхнем левом углу экрана.
- Экранные режимы /16:9/Just/4:3/Zoom 1/Zoom2/Zoom 3 выбираются вручную.
- При изменении опции ASPECT демонстрируемое изображение мгновенно исчезает. Это не считается неисправностью.

Экранные кнопки выбора (соответствуют двум цветным кнопкам на пульте дистанционного управления) появляются для некоторых функций ASPECT и через несколько секунд исчезают. Если Вы хотите выбрать операцию в тот момент, когда эти кнопки не показаны, еще раз нажмите кнопку **ASPECT** , и кнопки снова появятся на экране.

В верхнем левом углу экрана появится “WIDE”, если обнаружен сигнал идентификации широкого экрана (WSS) или найден сигнал через разъем Scart.

**Panasonic Auto** переключается в соответствующий широкоэкранный формат **16:9** или **14:9**.

“Panasonic Auto” появляется в левом верхнем углу экрана, если обнаружены черные полосы сверху и снизу изображения.

**Panasonic Auto** выбирает лучшую пропорцию и расширяет изображение для заполнения экрана. Этот процесс может занять несколько минут, в зависимости от того, насколько темным является изображение.

## Panasonic Auto

**Panasonic Auto** определяет наилучший формат для вывода на экран просматриваемого изображения. Данная опция - 4-шаговый процесс, чтобы определить, является ли просматриваемое изображение широкоэкранным.

Если **Panasonic Auto** обнаруживает сигнал широкого экрана, он переключается в соответствующий режим **16:9** или **14:9** (почтовый ящик). Режим Panorama (Just) выбирается, если отсутствует сигнал о широком формате (экран не может переключиться из режима Panorama в режим 4:3).

Текст, показанный на экране, указывает, как **Panasonic Auto** определяет, какую пропорцию использовать:

В режиме Panasonic Auto, если входным является сигнал “Letter Box” (почтовый ящик), и информации Aspect нет, то изображение автоматически настроится на **Just, Zoom 1** или **Zoom 3**.



Panasonic Auto “WIDE” появляется в верхнем левом углу экрана, **Panasonic Auto** переключается в соответствующий широкоэкранный формат 16:6 и 14:9.



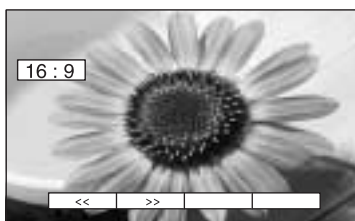
Panasonic Auto “Panasonic Auto” появляется в верхнем левом углу крана. Выбирается наилучшая пропорция, и изображение расширяется, заполнив экран.

## Примечания:

- Если в режиме Panasonic Auto Вы сталкиваетесь с проблемами, касающимися размера экранного дисплея при воспроизведении записей широкого формата от видеомэгнитофона, то возможно, что управление отслеживанием требует регулировки (инструкция по эксплуатации вашего видеомэгнитофона содержит информацию по регулировке).
- Широкие форматы для различных фильмов и программ могут различаться. Если они шире, чем изображение стандартного формата 16:9, то сверху и снизу экрана будут видны черные полосы.

### 16:9

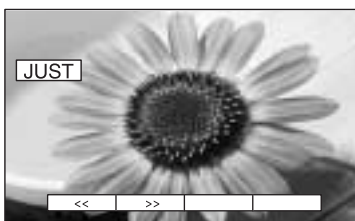
16:9 выведет на экран изображение максимального размера, но с легким растяжением.



16 : 9

### Just

Режим Just выводит на экран изображение 4:3 как изображение максимального размера, но с поправкой в центре экрана, так что растягивание будет заметно только на левой и правой кромке экрана. Размер изображения будет зависеть от первоначального сигнала.



Just

### 4:3

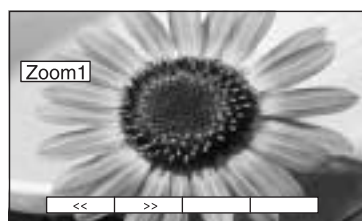
4:2 Выведет на экран изображение форматов 4:3 как стандартный формат 4:3 без растяжения. Серые полосы будут видимы внизу в левой и правой стороне изображения.



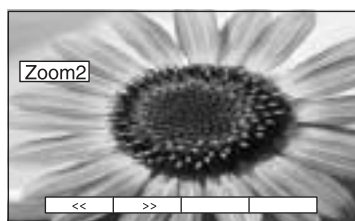
4 : 3

### Zoom1, Zoom2, Zoom3

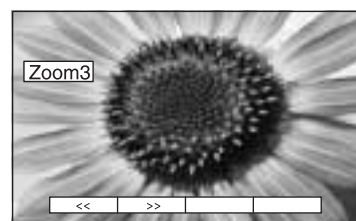
Режим Zoom увеличивает центральную часть изображений.



Zoom1



Zoom2



Zoom3

# Улучшенное функционирование пульта дистанционного управления

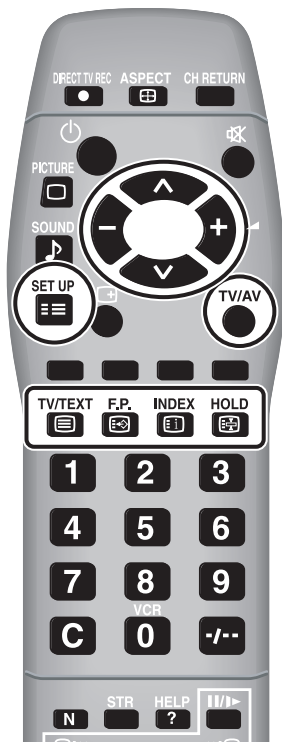
## Функционирование видеомэгнитофона и DVD

Пульт дистанционного управления может выполнять некоторые функции выбранных видеомэгнитофонов и оборудования DVD фирмы Panasonic (цифровой универсальный диск). Некоторые видеомэгнитофоны и оборудование DVD имеют различные функции, поэтому для обеспечения совместимости см. инструкции по эксплуатации оборудования или уточните подробности у своего дилера.



Кнопка	Функция	Standby
1		Нажмите эту кнопку для переключения видеомэгнитофона или DVD в режим ожидания Standby. Для выхода из этого режима повторно нажмите эту кнопку.
2		<b>Переключатель VCR/DVD</b> Используйте этот переключатель для выбора: будут ли функционировать органы управления видеомэгнитофона или DVD.
3		<b>Play (воспроизведение)</b> Нажмите эту кнопку для воспроизведения видеокассеты или DVD
4		<b>Stop</b> Нажмите эту кнопку для остановки кассеты или DVD.
5		<b>Skip/Fast Forward/Cue</b> Видеомэгнитофон: для быстрой перемотки кассеты вперед. В режиме воспроизведения (Play) для быстрого просмотра изображений нажмите "Cue". DVD: однократное нажатие вызывает перемещение к следующему фрагменту.
6		<b>Skip/Rewind/Review</b> Видеомэгнитофон: Нажмите эту кнопку для обратной перемотки кассеты. В режиме "Play" нажмите эту кнопку для быстрого просмотра изображений в обратном порядке (Review). DVD: нажмите один раз для возврата к предыдущему фрагменту.
7		<b>Pause/Still</b> Нажатие этой кнопки в режиме воспроизведения вызовет остановку. Для возобновления воспроизведения нажмите повторно.
8		<b>Programme Вверх/Вниз</b> Нажатие этих кнопок вызывает увеличение или уменьшение программной позиции видеомэгнитофона на 1.
9		<b>Record</b> Нажмите эту кнопку для начала записи.

## Телетекст



- Опции телетекста могут отличаться в зависимости от телевизионной компании и могут использоваться только, если выбранный канал передает программы с телетекстом.
- Нажатие кнопки Picture в режиме телетекста выведет на экран функцию, выделенную контрастной светящейся полоской голубого цвета, для изменения настройки нажмите кнопку или .
- Нажатие кнопки Setup (настройка) в режиме телетекста выведет в нижней части экрана опции специальных функций
- В режиме телетекста громкость звука может быть изменена до желаемого уровня прослушивания после нажатия кнопки Sound или Mute.

### Что такое режим "List"

В режиме List в нижней части экрана располагаются 4 номера страниц различных цветов. Каждый из этих номеров может быть изменен и сохранен в памяти ресивера.

### Что такое Top?

В режиме Top 4 темы, окрашенные в разные цвета, выводятся в нижней части дисплея. Для получения более подробной информации по одной из этих тем нажмите кнопку соответствующего цвета - эта опция делает возможным быстрый доступ к информации по показанным темам.

### Примечание:

- При просмотре телевизора в режиме 4:3 или режиме уменьшения нажатие кнопки TV/TEXT немедленно выведет на экран страницу телетекста в данном виде (формате) перед переключением в страницу телетекста обычного размера.



### Режим TV/TELETEXT

Нажмите кнопку для переключения между программой и режимом телетекста.



### Выбор страницы

Страницы можно выбрать 2 способами:

- а. Нажмите кнопку или для увеличения или уменьшения номера страницы на 1.
- б. Путем ввода номера страницы, используя цифры 0- 9 на пульте дистанционного оборудования.



### Full/Top/Bottom

Нажмите для вывода на дисплей специальных функций, затем - **зеленую** кнопку.

Снова нажмите **зеленую** кнопку для расширения половины нижней части дисплея. Повторно нажмите эту кнопку для возврата к обычному (Full) размеру.



### Reveal

Нажмите для вывода на экран специальных функций, затем - **красную** кнопку для показа скрытых слов, например, ответов на викторину. Повторное нажатие этой кнопки скроет данную информацию.



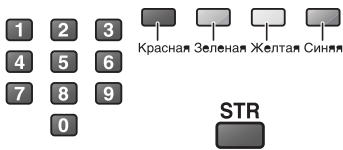
### Красная/зеленая/желтая/голубая кнопки

В режиме Top они относятся к темам, окрашенным в разные цвета.

В режиме List они становятся номерами страниц, окрашенными в различные цвета.



В режимах News flash, Update программную позицию изменить нельзя.



## List Store

В режиме "List" могут быть изменены 4 номера страниц (только программные позиции 1-25).

Чтобы выполнить эту операцию, нажмите одну из 4 цветных кнопок и введите новый номер программы.

Нажмите и держите кнопку **STR**, номер страницы станет белым, что указывает на сохранение таблицы в памяти ресивера.



## Hold

Нажмите кнопку **HOLD** для задержки страницы телетекста при просмотре мультистраничной информации.

Снова нажмите эту кнопку для возврата к автоматическому редактированию страниц.



## Favourite page (F.P.)

Запоминает любимую страницу в памяти для быстрого вызова. Для запоминания такой страницы ресивер должен находиться в режиме List, а программные позиции - в диапазоне от 1 до 25.

Нажмите **синюю** кнопку, выберите номер программы, затем нажмите и держите нажатой кнопку **SET UP**. Теперь номер страницы сохранен.

Нажмите кнопку **F.P.** для повторного вызова данной страницы.



## Update Display

Нажмите кнопку **SET UP** для вывода на экран специальных функций, затем **желтую** кнопку для просмотра телевизионного изображения во время поиска страницы телетекста.

Когда страница будет найдена, в верхнем левом углу экрана появится номер этой страницы.

Для просмотра этой страницы нажмите **желтую** кнопку.

Нажмите кнопку **TV/TEXT** для возврата к обычному режиму работы телевизора.

## New Flash

Когда была выбрана страница новостей с подсветкой, нажмите кнопку **SET UP**, затем **желтую** кнопку, для просмотра телевизионного изображения. После получения корректировки на экран будет выводиться номер страницы. Нажмите **желтую** кнопку для вывода News Flash.

Нажмите кнопку **TV/TEXT** для возврата в обычный режим работы телевизора.

## Update


Нажмите кнопку **SET UP**, затем **желтую** кнопку, чтобы посмотреть корректировки информации на определенных страницах. Когда корректировка будет получена, в верхнем левом углу экрана будет показан номер страницы. Нажмите **желтую** кнопку для просмотра этой страницы.

Нажмите **TV/TEXT** для возврата в обычный режим работы телевизора.



## Index

### При работе в режиме TOP

Нажмите кнопку  для возврата к странице главного указателя.

В зависимости от способа передачи информации, возможно, придется еще несколько раз нажать кнопку для возврата к странице главного указателя.

## SET UP



Синяя




Желтая

### Доступ к субстраницам

Если информация телетекста превышает объем 1 страницы, может потребоваться некоторое время для автоматического изменения субстраниц и доступа к той субстранице, которая Вам нужна.


Можно ввести необходимую Вам субстраницу и продолжить просмотр обычной программы, пока не будет найдена правильная субстраница.

Выберите номер требуемой страницы, используя цифровые кнопки 0- 9. Если в верхней части страницы указано, что субстраницы еще передаются, страница не меняется, тогда номер сверху страницы должен указывать, что телекомпания изменила содержимое страниц, субстраниц нет.

Нажмите кнопку , затем **синюю** кнопку; в верхнем правом углу экрана появится сообщение "Т\*\*\*\*". Введите номер желаемой субстраницы до того, как исчезнет "Т\*\*\*\*". Для выбора страницы 6 введите: 0, 0, 0, 6.



(В режиме List "Т" появляется в текущей рамке внизу экрана).

Нажмите желтую кнопку для просмотра обычной телевизионной программы.

(Нажмите кнопку , затем **желтую** кнопку в режиме List).

Когда к странице есть доступ, нажмите **желтую** кнопку для ее просмотра).

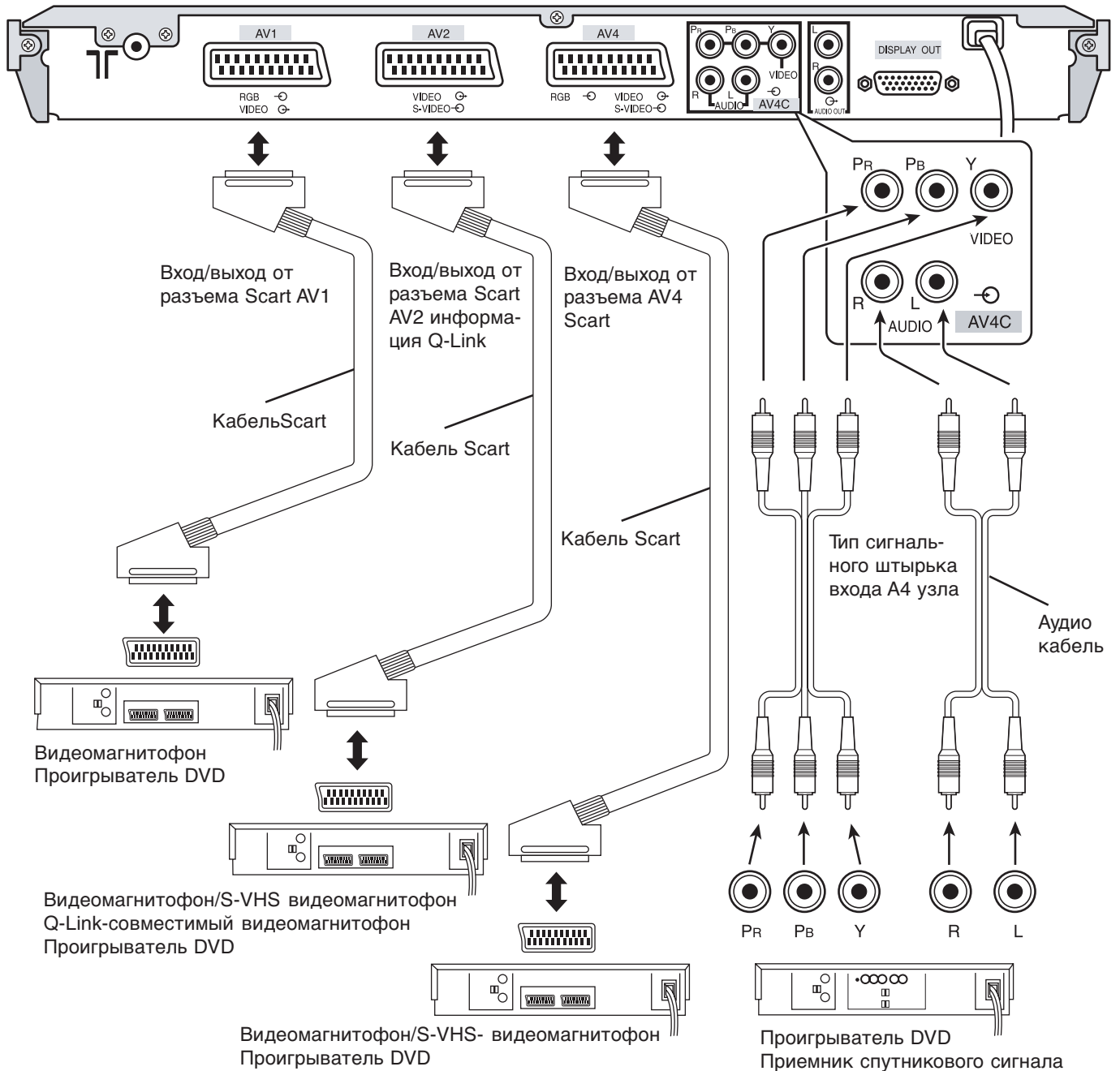
Для очистки страницы выполните одно из следующих действий:

- Нажмите кнопку .
- Выберите новый номер программы.
- Нажмите кнопку  для возврата к обычному просмотру телевизора.

# Подсоединения

## Подсоединение к входным/выходным разъемам

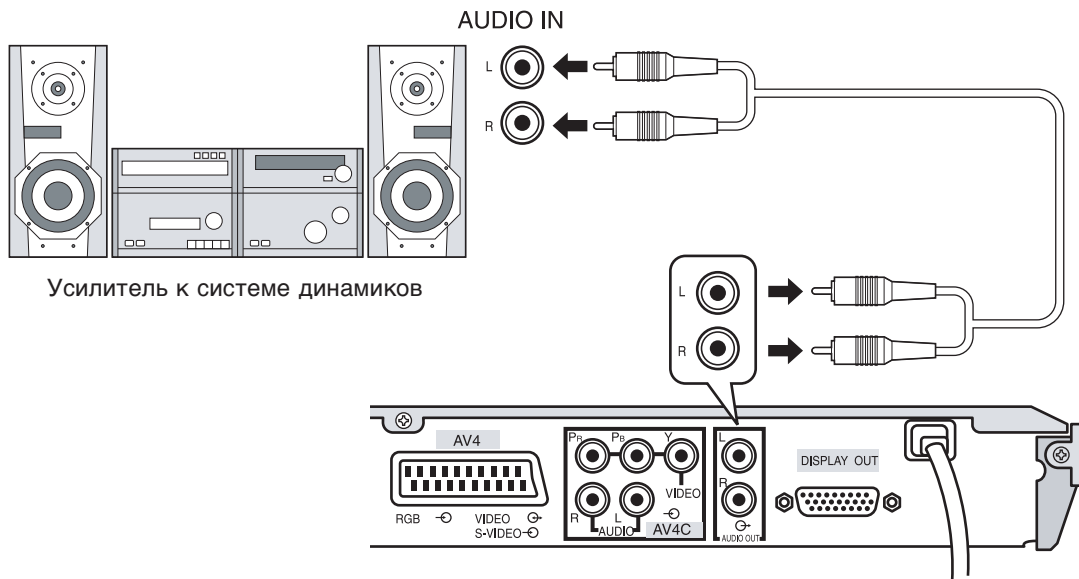
Подсоединение видеомagneтофонов и другого периферийного оборудования



### Примечания:

- Указанное дополнительное оборудование и кабели в комплект поставки не входят.
- Если используется монофонический видеомagneтофон, подсоедините монофонический аудио-кабель к левому разъему AUDIO-L.
- Не подсоединяйте компьютер, имеющий выход TTL (5 В), к ресиверу.
- 21-штырьковый разъем AV2 также может использоваться в качестве выходного разъема к аудио/видеооборудованию (см. стр. 7).
- Выберите желаемую позицию входного видеосигнала путем нажатия кнопки TV/AV (см. стр. 12, 13).
- См. информацию по монтажу разъема Scart на стр. 42.
- Когда кабели подсоединены к входным разъемам компонента, разъем Scart AV4 автоматически переключается на входной сигнал компонента. Если необходимо использовать AV4 в качестве разъема Scart, удалите кабели из разъемов компонента.

### Подсоединение к выходным аудиоразъемам

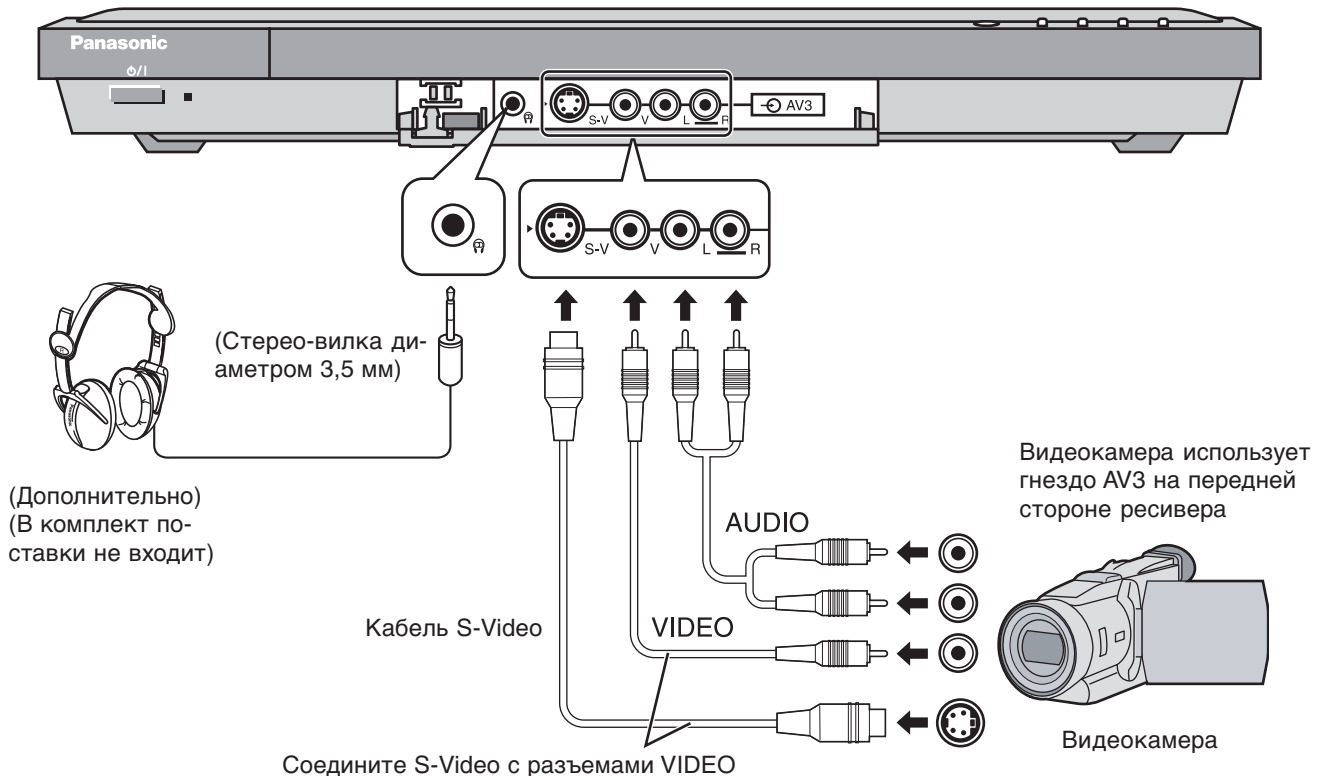


#### Примечания:

- Разъем Audio Out (аудиовыход) обеспечивает только фиксированный уровень выходного сигнала. (Настройки меню и органы управления громкостью звука на пульте дистанционного управления результата не дают).
- Указанное дополнительное оборудование и кабели в комплект поставки не входят.

### Подключение наушников к разъемам AV3

Подсоедините наушники к разъемам AV3 следующим образом:



#### Примечания:

- Уровень громкости наушников можно отрегулировать путем выбора пункта Звукового меню (опции) "Headphone Volume".
- Указанное дополнительное оборудование и кабели в комплект поставки не входят.

# Возможные неисправности

Если с ресивером возникли проблемы, обратитесь к приведенной ниже таблице для определения симптомов, затем выполните предложенную проверку. Если это не устранит проблемы, свяжитесь со своим дилером фирмы Panasonic, указав номер модели и серийный номер (оба эти номера указаны на задней стороне ресивера).

Симптомы		Звук	Содержание проверки
Изображение			
 На изображении появились точки	 Шум	Проверьте расположение, направление и подключение антенны	
 Изображение раздваивается	 Звук нормальный	Проверьте расположение, направление и подключение антенны	
 На экране помехи	 Шум	Помехи могут создаваться электронными устройствами, машинами, мотоциклами, лампами дневного света	
 Изображение нормальное	 Звук отсутствует	Проверьте регулятор громкости Включен ли режим приглушения громкости (Mute)?	
 Изображение отсутствует	 Звук отсутствует	Ресивер в режиме AV? Включен ли ресивер в розетку? Включено ли питание ресивера? Регуляторы изображения и звука установлены на минимум Возможно, ресивер находится в режиме ожидания Stand-by	
 Цвет отсутствует	 Звук нормальный	Цветовая настройка установлена на минимальный уровень	
 Плохое или искаженное изображение	 Слабый звук или отсутствие звука	Перенастройте канал (-ы)	
 Изображение нормальное	 Звук слабый или искаженный	Мог ухудшиться прием звуковых сигналов Установите опцию MPX (в звуковом меню) в OFF до тех пор, пока не улучшится качество приема	

## Примечания:

- При эксплуатации ресивера его наружная поверхность может нагреваться. Это нормальное явление.
- Информация о технических характеристиках ресивера содержится в этикетке на нижней стороне ресивера.

# Для сведения

## Обслуживание

Перед обращением в сервисную службу ознакомьтесь, пожалуйста, с информацией на предыдущей странице (возможные неисправности) для определения симптомов. По поводу обслуживания свяжитесь с техническим дилером фирмы Panasonic, указав номер модели и серийный номер (Оба эти номера расположены на задней панели ресивера).

## Опция Sleep

Если ресивер не выключается, когда телевизионная станция прекращает передачи, то через 10 минут он автоматически перейдет в режим ожидания Stand-by. Данная функция не работает, если ресивер находится в режиме AV.

## Запоминание последней позиции (настройки)

Определенные функции имеют память для последней настройки, т.е. установка на момент выключения ресивера и будет использоваться при новом включении ресивера:

Programme (программа)	OSD language (язык экранного дисплея)
Headphone volume (громкость наушников)	Tint (насыщенность)
AV position (положение AV)	(только M.NTSCA)
Volume (громкость)	Contrast (Четкость)
MPX	Sharpness (резкость)
Bass (низкие частоты)	Aspect (вид)
Treble (высокие частоты)	Standby (режим ожидания)
Balance (баланс)	Brightness (яркость)
Teletext mode (режим телетекста)	Colour balance (Цветовой баланс)
Decoder (AV2)	P-NR
Q-Link	Volume corres
Text correction (исправление текста)	(только в режиме AV)
3:2 Pulldown (Уменьшение)	Mode of sound (звуковой режим)
	Mode of Picture (режим изображений)

# Назначение штырьков разъема Scart

## Информация по разъемам Scart и S-Video

### Разъем Scart AV1 (RGB, VIDEO)



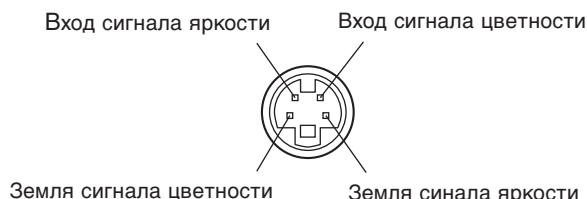
Соответствующие для AV1 входы включают RGB (красный/Зеленый/голубой)

### Разъем AV2 Scart (S-Video, Q-Link)



AV2 штырьки 15 и 20 зависят от переключения AV2 S-VHS/VIDEO

### 4-штырьковый разъем AV3 S-Video



### Разъем Scart AV4 (RGB, S-Video)



Используемые входы для AV4 включают RGB (красный, зеленый, голубой). AV4- штырьки 15 и 20 зависят от соединения AV4 S-VHS/VIDEO.

# Технические характеристики

<b>Источник питания</b>	220В- 240 В, 50 Гц/60 Гц, источник переменного тока	
<b>Потребление эл.энергии</b>		
Среднее	24 Вт	
В режиме ожидания	3 Вт	
При отключенном питании	0 Вт	
<b>Цветовые видеосистемы/ Имя группы</b>	<b>PAL B, G, H, SECAM B, G SECAM L / L<sup>õ</sup></b> VHF E2 - E12                                  VHF H1 - H2 (ИТАЛИЯ) VHF A - H (ИТАЛИЯ)                        UHF E21 - E69 CATV (S01 - S05)                            CATV S1-S10 (M1 - M10) CATV S11 - S20 (U1 - U10)                CATV S21 - S41 (Hyperband) <b>PAL D, K, SECAM D, K</b> VHF R1- R2                                    VHF R3 - R5 VHF R6 - R12                                 UHF E21 - E69 <b>PAL 525/60</b> Воспроизведение кассеты NTSC с некоторых видеомagneтофонов PAL <b>M.NTSC</b> Воспроизведение от видеомagneтофонов M.NTSC <b>NTSC</b> Воспроизведение от видеомagneтофонов NTSC (ТОЛЬКО ВХОД AV)	
<b>ВЫХОД</b>		
<b>ВЫХОД ДИСПЛЕЯ</b>	D-SUB 26-штырьковый	
<b>АУДИОВЫХОД</b>	AUDIO L-R (2 разъема типа зажима)	0,5 В
<b>ВХОД</b>		
<b>AV3-Фронтальный</b>	VIDEO (разъем типа зажима) S-VIDEO (MINI DIN 4-штырьковый) AUDIO L-R (разъем типа зажима 2 шт)	1,0 В (75 Ом) Y: 1,0 В (75 Ом) C: 0,286 В (75 Ом) 0,5 В
<b>AV4С-Тыловой</b>	Y P <sub>B</sub> /P <sub>R</sub> AUDIO L-R (2 разъема типа зажима)	1,0 В (включая синхронизацию) ±0,35 В 0,5 В
<b>ВХОД/ВЫХОД</b>		
<b>AV1-Тыловой</b>	21- штырьковый разъем (Audio/Video in, TV out, RGB in)	
<b>AV2-Тыловой</b>	21-штырьковый разъем (Audio/Video in, Audio/Video out, S-Video in, Q-Link)	
<b>AV4-Тыловой</b>	21-штырьковый разъем (Audio/Video in, TV out, S-Video in, RGB in)	
<b>ANT-Тыловой</b>	UHF / VHF	
<b>Условия эксплуатации</b>	Температура: 0° - 40° С Влажность: 20% - 80% RH (без конденсата)	
<b>Габариты ( Ш х В х Д)</b>	430 мм х 52 мм х 307 мм	
<b>Масса (Вес)</b>	3,5 кг	

## Примечание:

Дизайн и технические характеристики могут изменяться производителем без предварительных уведомлений. Масса и габариты указаны примерно.

В соответствии со статьей 5 Закона РФ "О защите прав потребителей" на данное изделие устанавливается срок службы, составляющий 7 лет с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

ÈÍÓ Ì ÐÌ ÀÒÈÈ Ì ÑÀÐÒÈÒ ÈÈÀÒÈÈ Ì ÐÌ ÀÓÈÒÀ



ME67

ÒÀÈÀÀÈÇÈÌÍÍÙ È ÐÀÑÈÀÁÐ-ÒÐ ÍÁÐ  
 Ì ÍÁÁÈÙ TU-PT600E "PANASONIC"  
 ÑÀÐÒÈÒ ÈÒÈÐÌÁÁÍ Ì Ñ ÒÈÈÈÌÍÍÙ-ÒÁÑÒ

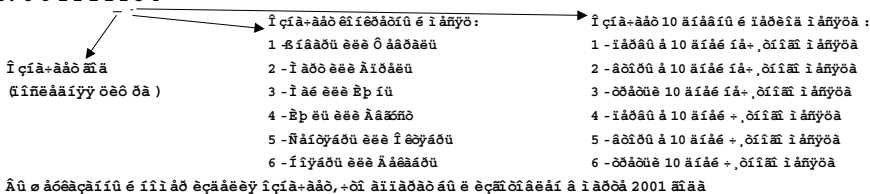
Ñáðòèò èèàò :	POCC JP ME67 B02042
ÀàÒà áù áá-è ñáðòèò èèàòà:	24 Ñáíòÿáðÿ 2002 áíáá
Ñáðòèò èèàò ááèñòáòáò áí :	23 Ñáíòÿáðÿ 2005 áíáá
Ì ÍÁÁÈÙ TU-PT600E "PANASONIC" ñííòááòñòáòáò òðááíááíèÿì Ì Ì ÐÌ ÀÓÈÒÀ Ò ÁÍÈÓÌ ÁÍÒÌÁ:	ÁÍ ÑÒ 12.2.006-87 ÁÍ ÑÒ Ð 51515-99 ÁÍ ÑÒ 22505-97

Ì ÐÌÈÇÁÍÁÈÒÁÈÙ: Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., Osaka, Japan (Ì áòóó èÒà Ý èááòòèè È íááñòòèèè È Ì., ÈÒà., Ì ñáá, È Ì íèÿ)  
 Íà çááíáá Ì Ì ááòáíó :  
 1-1 Sawai-cho, Takatsuki-city, Osaka, 569-1193, Japan

Ì ÐÈÌÁ-ÁÍÈÁ :

Àáòò èçáíòíáèáíèÿ ÁÙ Ì ÍÁÁÈÙ Ì ÐÁÁÁÈÈÒÙ Ì ÑÁÐÒÈÌÍÍÙ Ì Ì Ì ÁÓÓ, ÐÁÑÌÌÈÌÁÍÍÍÙ Ì Á ÇÁÁÍÁÈ -ÁÑÒÈ ÈÇÁÁÈÿ.

Ì ÐÈÌ ÁÓ: 0 0 1 2 1 1 2 3 4



**Запись покупателя**

Номер модели и серийный номер этого устройства можно найти на задней панели. Вам нужно записать этот серийный номер на месте, отведенном внизу и запомнить, а также вашу запись покупателя, как постоянную запись вашей покупки для помощи в определении в случае кражи или утери, а также для технического обслуживания.

Номер Модели TU-PT600E

Серийный Номер